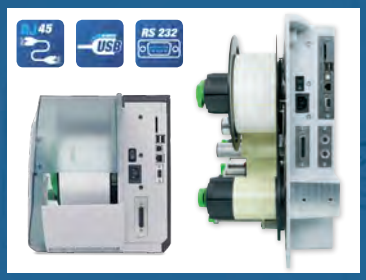
we identify more



cab Imprimantes d'étiquettes

Manuel de configuration

Made in Germany

Manuel de configuration
pour les produits suivants

2

Famille	Modèles	
SQUIX	SQUIX 2	SQUIX 4
	SQUIX 4.3	SQUIX 6.3
	SQUIX 8.3	
AXON	AXON 1	AXON 2
MACH	MACH 4S	
EOS	EOS2	EOS5
HERMES Q	HERMES Q2	HERMES Q4
	HERMES Q4.3	HERMES Q6.3
PX Q	PX Q4	PX Q4.3
	PX Q6.3	
XC Q	XC Q4	XC Q6.3
XD Q	XD Q4	

Édition : 11/2023 - **Réf. article :** 9009941

Droits d'auteurs

Cette documentation ainsi que sa traduction sont la propriété de cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Tout usage, représentation, reproduction ou traduction de ce manuel, intégral ou partiel à d'autres fins que celles initialement prévues, principalement pour l'acquisition de pièces détachées pour un matériel vendu par cab, nécessite au préalable une autorisation écrite de cab.

Marques déposées

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

TrueType™ est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

ZPL™ est une marque déposée de Zebra Technologies Inc.

Cab utilise des logiciels libres et open source dans ses produits.
Plus d'informations sur www.cab.de/opensource.

Rédaction

Pour vos questions ou suggestions veuillez vous adresser à cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Traduction française

Ce document est traduit depuis l'original en langue allemande. cab technologies ne peut être tenue pour responsable pour toute interprétation erronée de sa forme ou de son contenu.

Actualité

Par l'évolution permanente, des différences peuvent survenir entre la documentation et le matériel.
Consulter le site internet www.cab.de pour obtenir la dernière version.

Conditions générales

Les livraisons et prestations sont soumises aux « Conditions Générales de Vente » de cab.

Germany
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Phone +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Phone +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Phone +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Singapore
cab Singapore Pte. Ltd.
Singapore
Phone +65 6931 9099
www.cab.de/en

France
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Phone +33 388 722501
www.cab.de/fr

Mexico
cab Technology, Inc.
Juárez
Phone +52 656 682 4301
www.cab.de/es

China
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Phone +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

South Africa
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Phone +27 11 886 3580
www.cab.de/za

Table des matières

1 Introduction 5

2 Connexion de l'imprimante à un ordinateur 6
2.1 Installer le pilote d'imprimante 7
2.2 Connexion par le port USB 7
2.3 Connexion par le port Ethernet 8
2.3.1 Services d'impression RawIP et LPR/LPD sous Microsoft Windows 8
2.3.2 Connexion de l'imprimante à un réseau existant 8
2.4 Connexion par Wi-Fi 8
2.4.1 Connexion de l'imprimante à un réseau existant 8
2.4.2 Configuration de l'imprimante en mode point d'accès 9
2.5 Connexion par le port série RS-232 10
2.6 Connexion par Bluetooth 10

3 Menu 11
3.1 Structure du menu 11
3.2 Navigation dans le menu 12
3.3 Clé de service 15

4 Informations 16

5 Sécurité 17

6 Configuration 18
6.1 Impression 18
6.2 Étiquettes 20
6.3 Ruban 22
6.4 Arrachage 22
6.5 Coupe 23
6.6 Décollement 23
6.7 Étiquetage 23
6.8 RFID 24
6.9 Interfaces 25
6.10 Erreurs 28
6.11 Région 28
6.12 Heure 28
6.13 Afficheur 29
6.14 Interpréteur 30
6.15 ZPL 30

7 Fonctions de tests 31
7.1 Vue d'ensemble 31
7.2 Statut d'impression 31
7.3 Liste des polices 32
7.4 Liste des périphériques 33
7.5 Grille de test 34
7.6 Statut Wi-Fi 35

8 Fonctions de diagnostics 36
8.1 Tête d'impression 36
8.2 Mode moniteur 37
8.3 Profil étiquette 38
8.4 Journal 39
8.5 Enregistrer le flux de données 40
8.6 Enregistrer l'image d'impression 41
8.7 Enregistrer les événements systèmes 42
8.8 Journalisation WPA 42
8.9 Test E/S 43

9 Suppléments 44
9.1 Mise à jour du Firmware 44
9.2 Enregistrer la configuration 44
9.3 Charger une configuration 44
9.4 Réinitialiser la configuration 45
9.5 Réinitialiser les mots de passe 45
9.6 Intervalle de nettoyage 45
9.7 Mentions légales 46

10 Aide 47

11 Fonctions de maintenance 48
11.1 Réinitialiser les compteurs de service 48
11.2 Position zéro tête X 48
11.3 Position zéro tête Y 48
11.4 Offset zéro X sup.-inf. 49
11.5 Offset zéro Y sup.-inf. 49
11.6 Modèle d'imprimante 49
11.7 Démarquer 49

12 L'interface web 50
12.1 Accès à l'interface web 50
12.2 Statut 51
12.3 Configuration 52
12.4 Sécurité 53
12.5 Notifications 54
12.6 Périphériques 55
12.7 Polices de caractères 55
12.8 Aide 56

13 Administration de l'imprimante par FTP 57
13.1 Connexion FTP 57
13.2 Impression par FTP 57
13.3 Accès FTP aux supports mémoire 57
13.4 Mise à jour du firmware par FTP 58

14 Supports mémoire 59
14.1 Supports mémoire utilisables 59
14.2 Installation 59
14.3 Arborescence 59
14.4 Écriture 60
14.5 Fonctions des supports mémoire 60
14.5.1 Imprimer des étiquettes 61
14.5.2 Imprimer le contenu d'un support mémoire 61
14.5.3 Copier des fichiers 61
14.5.4 Formater un support mémoire 62
14.5.5 Mémoire par défaut 62

15 Contrôle à distance avec VNC 63

16 Clavier externe 64
16.1 Connecter un clavier externe 64
16.2 Informations sur la disposition des touches du clavier 64
16.3 Touches spécifiques 65

17 cabFirmwareUpdater 66

18 Index 67

1 Introduction

Dans cette documentation les informations importantes sont marquées comme décrit ci-après :

Danger !
Indique une situation présentant un danger grave et imminent pour la santé ou la vie par une tension électrique dangereuse.

Danger !
Indique une situation présentant un niveau de risque élevé qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

Avertissement !
Indique une situation présentant un niveau de risque modéré qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves.

Attention !
Indique une situation présentant un niveau de risque faible qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des lésions corporelles mineures ou modérées.

Précaution !
Retient votre attention à de possibles dangers, dommages matériels ou qualitatifs.

Information !
Vous conseille. Vous facilite le travail ou vous guide à travers les étapes importantes.

Environnement !
Conseils environnementaux

▶ Directive concernant la marche à suivre

▷ Renvoi vers un autre chapitre, position, image ou document.

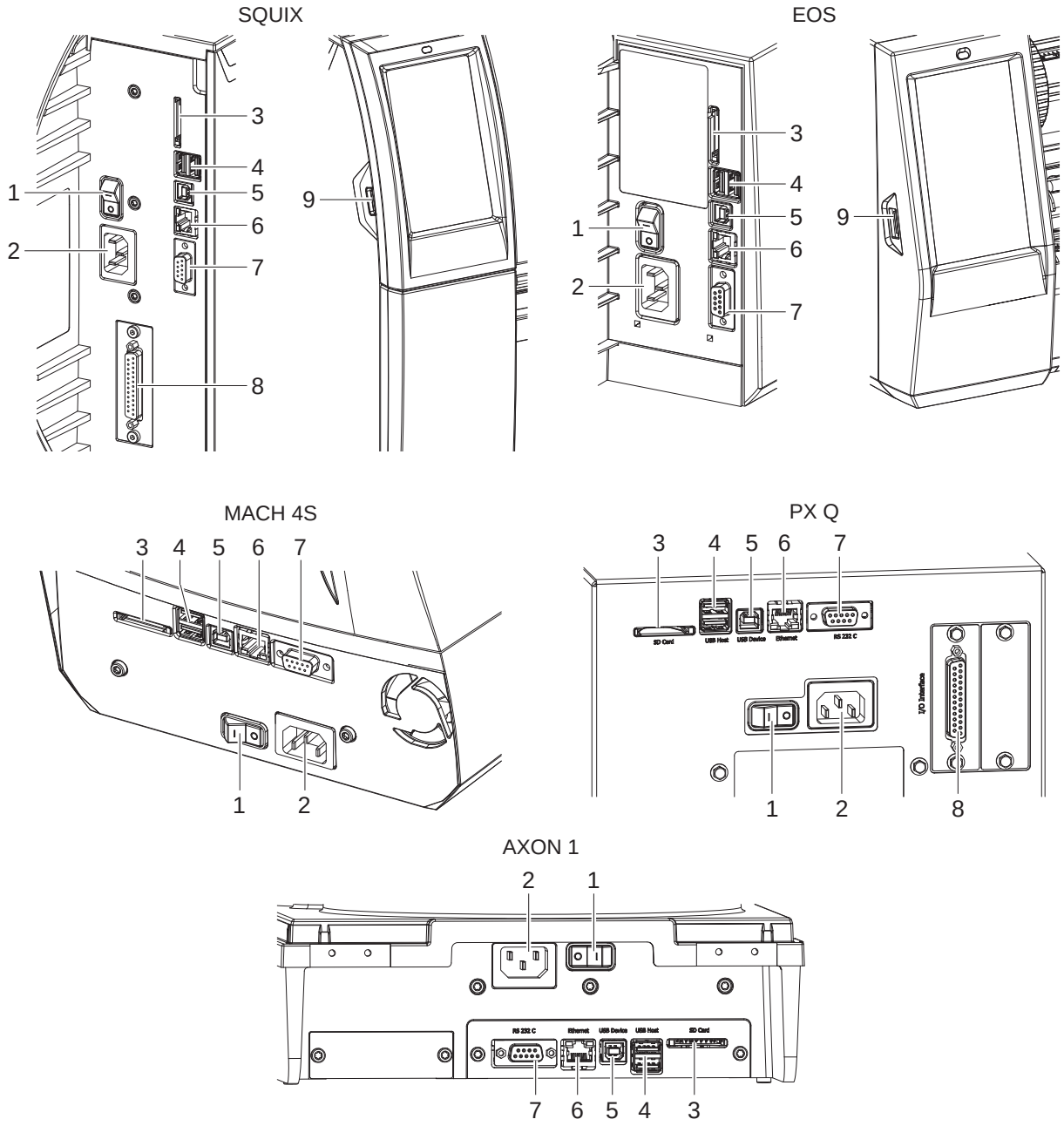
∗ Option (accessoires, périphériques, matériels optionnels).

Heure Affichage sur l'écran.

2 Connexion de l'imprimante à un ordinateur

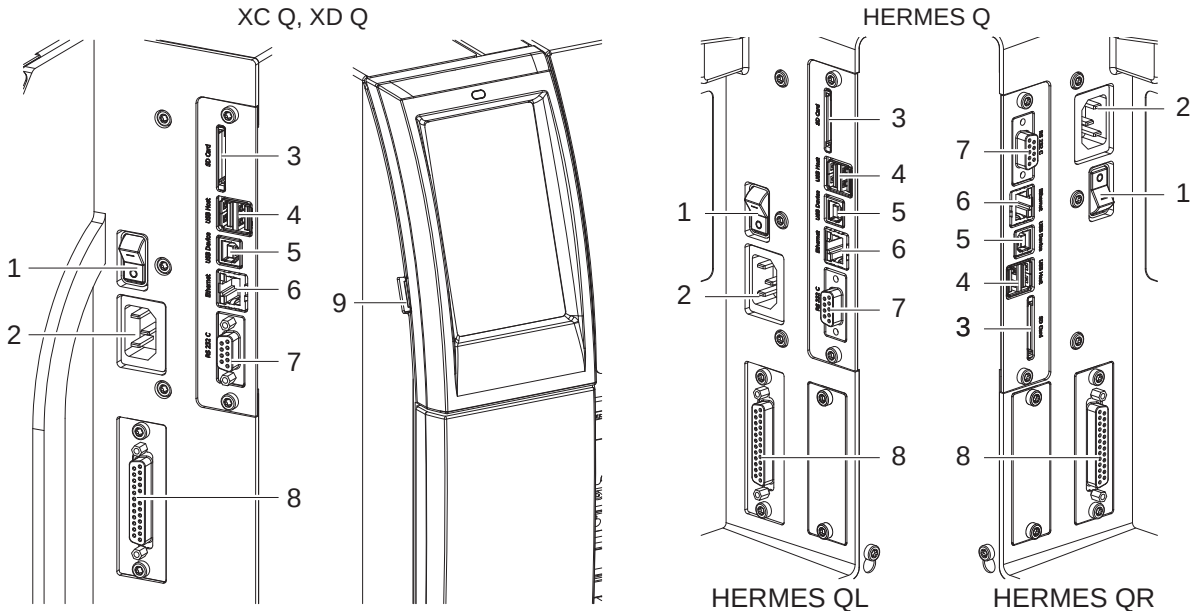
Il existe plusieurs possibilités pour connecter l'imprimante à un ordinateur :

- connexion directe au port USB High Speed esclave (5) ▷ "2.2" page 7.
- connexion directe au port Ethernet (6) ▷ "2.3" page 8.
- connexion au port Ethernet via un réseau (6) ▷ "2.3" page 8.
- connexion Wi-Fi ▷ "2.4" page 8.
- connexion au port série RS-232 (7) ▷ "2.5" page 10.
- connexion à l'adaptateur Bluetooth optionnel à un port USB maître (4/9) ▷ "2.6" page 10.



1 Interrupteur
2 Prise d'alimentation
3 Emplacement pour carte SD
4 2 ports USB maître pour clavier, lecteur de codes à barres, clé USB, adaptateur Bluetooth ou clé de service
5 Port USB High Speed esclave
6 Port Ethernet 10/100 Base-T
7 Port série RS-232
8 Interface E/S (en option)
9 Port USB maître pour clavier, lecteur de codes à barres, clé USB ou clé de service

Figure 1 Connexions SQUIX, EOS, MACH 4S, PX Q, AXON 1



1 Interrupteur
2 Prise d'alimentation
3 Emplacement pour carte SD
4 2 ports USB maître pour clavier, lecteur de codes à barres, clé USB, adaptateur Bluetooth ou clé de service
5 Port USB High Speed esclave
6 Port Ethernet 10/100 Base-T
7 Port série RS-232
8 Interface E/S (en option)
9 Port USB maître pour clavier, lecteur de codes à barres, clé USB ou clé de service

Figure 2 Connexions XC Q, XD Q, HERMES Q

2.1 Installer le pilote d'imprimante

Pour faire fonctionner l'imprimante avec des applications Windows, un pilote pour les systèmes d'exploitation suivants peut être téléchargé depuis le site internet de cab :

- Windows 10
- Windows 11
- Windows Server 2016
- Windows Server 2019
- Windows Server 2022

▶ Télécharger le pilote d'imprimante Windows à partir du site internet de cab.

▶ Installer le pilote sous Windows via *Paramètres > Périphériques > Imprimantes et scanners > Ajouter une imprimante ou un scanner* .

2.2 Connexion par le port USB

L'interface USB High Speed permet la connexion de l'imprimante au port USB d'un ordinateur.

Pour la connexion à un port USB, l'installation d'un pilote d'imprimante est nécessaire.

▶ Installer le pilote d'imprimante.

▶ Sélectionner le port USB comme connexion.

▶ Connecter l'ordinateur et l'imprimante avec un câble USB.
Dans l'en-tête de l'écran d'accueil apparaît le widget .

2.3 Connexion par le port Ethernet

2.3.1 Services d'impression RawIP et LPR/LPD sous Microsoft Windows

- ▶ Installer le pilote d'imprimante Windows.
- ▶ Si nécessaire, activer le service d'impression LPD sous Windows.
- ▶ Pour utiliser les services d'impression, sélectionner Standard TCP/IP Port comme nouveau type de port.
- ▶ Lors de la configuration du nouveau port, choisir entre le protocole "Raw" et "LPR".
- ▶ Raw-IP : saisir le même port dans l'imprimante que celui sélectionné durant l'installation.

Information !

Par défaut, les services d'impression RawIP (port 9100) et LPD sont activés dans l'imprimante. ▷ Page 27.

2.3.2 Connexion de l'imprimante à un réseau existant

Pour la connexion de l'imprimante à une prise réseau il est nécessaire d'utiliser un câble muni d'un connecteur RJ45 compatible 10 Base T, 100 Base T ou 1000 Base T. Pour la connexion directe à l'interface Ethernet d'un ordinateur il faut utiliser un câble croisé.

Précaution !

- ▶ **Utiliser obligatoirement un câble blindé pour la connexion de l'imprimante au réseau.**

- ▶ Connecter l'imprimante au réseau ou à l'ordinateur avec un câble approprié.
  Dans l'en-tête de l'écran d'accueil apparaît le widget .
- ▶ Paramétrer les réglages pour l'utilisation de l'interface Ethernet ▷ "6.9" page 25.
- ▶ Ajuster les paramètres du pilote Windows si nécessaire ▷ "2.3.1" page 8.

Précaution !

- ▶ **Ne pas modifier les paramètres "IP" et "Passerelle" par l'interface Web de l'imprimante, sous risque de perdre la connexion.**

2.4 Connexion par Wi-Fi

2.4.1 Connexion de l'imprimante à un réseau existant

∗ **Accès uniquement lorsqu'une clé Wi-Fi est connectée !**

Information !

Dans ce mode de fonctionnement, un réseau Wi-Fi existant peut être utilisé pour contrôler et configurer l'imprimante ou pour envoyer des tâches d'impression à l'imprimante.

Dans l'en-tête de l'écran d'accueil apparaît le widget .

- ▶ Entrer dans le menu.
- ▶ Sélectionner *Configuration* > *Interfaces* > *Wi-Fi*.
- ▶ Activer le *Wi-Fi* ▷ page 25.
- ▶ Sélectionner *Mode de fonctionnement* > *Connexion à un réseau*.
- ▶ Sélectionner *Point d'accès*.
  La recherche des points d'accès à portée va démarrer.
  L'écran affiche les points d'accès disponibles ainsi que les points d'accès cachés.
  Sélectionner le point d'accès souhaité et appuyer sur .
- ▶ Saisir le *SSID* pour les points d'accès cachés.
- ▶ Configurer le *DHCP* ou l'*adresse IP* et le *Masque de sous réseau* et éventuellement la *Passerelle* ▷ "6.9" page 25.
- ▶ Pour les réseaux cryptés, la clé de protection sera demandée. Saisir la clé de protection et appuyer sur .
  La connexion sera établie. Le nom du réseau et l'adresse IP vont s'afficher.
  Valider l'affichage en appuyant sur .
- ▶ Ajuster les paramètres du pilote Windows si nécessaire ▷ "2.3.1" page 8.

Précaution !

- ▶ **Ne pas modifier les paramètres "IP" et "Passerelle" par l'interface Web de l'imprimante, sous risque de perdre la connexion.**

2.4.2 Configuration de l'imprimante en mode point d'accès

∗ **Accès uniquement lorsqu'une clé Wi-Fi est connectée !**

Information !
Dans ce mode de fonctionnement, une clé W-Fi installée dans l'imprimante peut être configurée en tant que point d'accès sans fil afin de créer un réseau Wi-Fi spécifique à l'imprimante. Cela permet à l'imprimante d'être contrôlée et configurée par les périphériques mobiles.
Dans l'en-tête de l'écran d'accueil apparaît le widget .

- ▶ Entrer dans le menu.
- ▶ Sélectionner *Configuration* > *Interfaces* > *Wi-Fi*.
- ▶ Activer le *Wi-Fi* ▷ page 25.
- ▶ Sélectionner *Mode de fonctionnement* > *Point d'accès*.
  Le nouveau réseau reçoit un SSID généré à partir du nom OEM et des six derniers chiffres de l'adresse MAC, ainsi que le mot de passe *hotspot!*. Les deux paramètres peuvent être modifiés selon les besoins.
- ▶ Sélectionner *Informations*.
  L'écran affiche l'adresse IP de l'imprimante ainsi que le SSID et le mot de passe du réseau. De plus, un code QR pouvant être scanné avec un appareil mobile apparaît.

Figure 3 Informations

- ▶ Scanner le code QR.
  L'appareil mobile se connecte au point d'accès de l'imprimante.
  Alternativement, la connexion au réseau de l'imprimante peut aussi se faire à travers les *paramètres* de l'appareil mobile.
  Ensuite, les différents services réseau peuvent être utilisés en fonction des paramètres des deux appareils.

2.5 Connexion par le port série RS-232

Broche	Désignation	Fonction
1	CD	Carrier Detect
2	TxD	Transmit Data
3	RxD	Receive Data
4	DTR	Data Terminal Ready (non assigné)
5	GND	Ground
6	DSR	Data Set Ready (non assigné)
7	RTS	Request to Send
8	CTS	Clear to Send
9	RI	Ring Indication (non assigné)

Tableau 1 Brochage du port série RS-232

- ▶ Installer le pilote d'imprimante.
- ▶ Connecter l'ordinateur et l'imprimante avec un câble approprié.
  La plupart des ordinateurs utilisent un câble série SUB-D 9 broches avec un câblage 1:1.
- ▶ Configurer l'interface RS-232 comme définie dans les paramètres de l'ordinateur. ▷ Page 27.

2.6 Connexion par Bluetooth

Pour configurer une connexion Bluetooth un adaptateur USB-Bluetooth (Réf. article 5977732) est requis.

Information !

Un logiciel spécifique est livré avec l'adaptateur USB-Bluetooth.

- ▶ Connecter l'adaptateur USB-Bluetooth à un port USB maître de l'imprimante.
- ▶ Mettre l'imprimante sous tension.
- ▶ Installer le logiciel Bluetooth sur l'ordinateur.
- ▶ Démarrer le logiciel Bluetooth.
- ▶ Démarrer la recherche des périphériques Bluetooth.
  L'imprimante va s'afficher dans la liste des périphériques Bluetooth détectés.
- ▶ Option : pour créer un partenariat, choisir l'imprimante et sélectionner "Connecter les périphériques".
  Une fenêtre demandant la saisie d'un mot de passe va s'afficher. ▶ Saisir le mot de passe et le valider.
  Sur l'écran de l'imprimante s'affiche également une fenêtre de saisie de mot de passe. ▶ Saisir le mot de passe.
- ▶ Dans le logiciel sélectionner "Connecter" sous "Interface série Bluetooth".
  La nouvelle interface, par ex. COM5, va s'afficher.
  Dans l'en-tête de l'écran d'accueil apparaît le widget .
- ▶ Installer l'imprimante dans le logiciel d'étiquetage ou dans Windows en sélectionnant le nouveau port COM.

3.1 Structure du menu

Le menu propose des réglages sur différents niveaux afin de configurer l'imprimante suivant l'application.
Il comprend également des fonctions de tests et de diagnostics aidant à la configuration et au contrôle des fonctions de l'imprimante.

1er Niveau de menu	2ème niveau de menu	3ème niveau de menu
Informations		
Stockage		
Configuration	*Impression*	
	Étiquettes	
	Ruban	
	Arrachage	
	Coupe	
	Décollement	
	Étiquetage	
	RFID	
	Interfaces	*Ethernet*
		Wi-Fi
		Services réseau
		RS-232
		E/S
	Erreurs	
	Région	
	Heure	
	Afficheur	
	Interpréteur	
	ZPL	
Test		
Sécurité		
Diagnostics		
Suppléments		
Aide		
Maintenance		

Tableau 2 Structure du menu

3.2 Navigation dans le menu

L'orientation du contenu de l'image est ajustée à l'orientation de l'afficheur selon la position typique d'utilisation de l'imprimante.

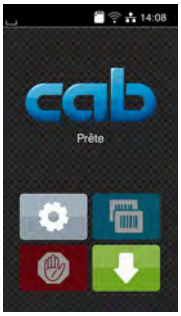
Portrait	Paysage
	

Figure 4 Orientation de l'affichage

Information !

Pour les imprimantes permettant plusieurs positions d'utilisation, l'orientation de l'image peut être pivotée par incréments de 90° ▷ "6.13" page 29.

Information !

Dans ce manuel, tous les affichages suivants sont représentés en mode portrait.

Niveau de démarrage	Niveau de sélection	Niveau de paramètres / fonctions

Figure 5 Niveaux de menu

- ▶ Appuyer sur dans le niveau de démarrage pour accéder au menu.
- ▶ Choisir un domaine dans le niveau de sélection.
  Les différents domaines possèdent des sous-structures avec d'autres niveaux de sélection.
  L'icône ◀ permet un retour au niveau précédent et l'icône ⌂ un retour au niveau de démarrage.
- ▶ Continuer la sélection jusqu'à ce que le niveau de paramètre / fonction soit atteint.

▶ Sélectionner la fonction. L'imprimante effectue sa fonction éventuellement après un dialogue préparatoire.
- ou -
Sélectionner le paramètre. Les réglages dépendent du type de paramètre.

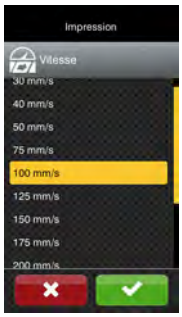
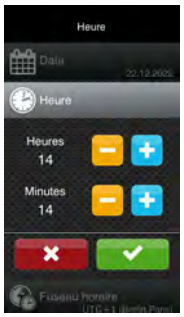
Paramètres logiques	Paramètres de sélection	Paramètres numériques	Date / Heure
			

Figure 6 Exemples de paramétrage

Boutons	Fonction
	Curseur pour le réglage approchant de la valeur
	Réduction progressive de la valeur
	Augmentation progressive de la valeur
	Quitter le réglage sans enregistrer
	Quitter le réglage en enregistrant
	Le paramètre est désactivé, un appui active le paramètre
	Le paramètre est activé, un appui désactive le paramètre

Tableau 3 Boutons

L'en-tête affiche diverses informations sous la forme de widgets en fonction de la configuration :

Figure 7 Widgets dans l'en-tête

abc		
	abc	Programme abc active ▷ Manuel de programmation
Bluetooth		
		Adaptateur Bluetooth installé
		Connexion Bluetooth active ▷ "2.6" page 10
Transmission de données		
		La réception de données via une interface est signalée par une goutte qui tombe
		Connexion USB active ▷ "2.2" page 7
		Connexion Ethernet active ▷ "2.3" page 8
		Erreur dans la connexion Ethernet
		Connexion Wi-Fi active ▷ "2.4.1" page 8 Le nombre d'arcs blancs symbolise la force du signal Wi-Fi.
		Adaptateur WLAN dans l'imprimante active comme hotspot ▷ "2.4.2" page 9
		La fonction *Enregistrer flux données* est active ▷ "8.5" page 40 Toutes les données reçues sont enregistrées dans un fichier .lbl.
Supports mémoire externes		
		Carte SD connectée ▷ "14.2" page 59
		Accès à la carte SD
		Clé USB connectée ▷ "14.2" page 59
		Connexion WebDAV active ▷ "14.5" page 60
		Flux de données via connexion WebDAV
		Au moins une interface est prête à recevoir des données ZPL
		Réception de données ZPL via une interface ▷ "6.14" page 30
Statuts		
		Puissance de chauffage maximale atteinte, toute augmentation supplémentaire du niveau de chauffage est sans effet
		Pré-alarme fin des étiquettes ▷ "6.2" page 20 Le diamètre du rouleau des étiquettes restant est descendu sous la valeur définie dans le menu.
		Pré-alarme fin de ruban ▷ "6.3" page 22 Le diamètre du rouleau de ruban restant est descendu sous la valeur définie dans le menu.
	15:14	Heure

Tableau 4 Widgets sur l'écran d'accueil

3.3 Clé de service

Une clé de service est nécessaire pour l'accès à certaines fonctions non accessibles à l'opérateur. Cette clé permet le passage de l'imprimante en mode service et autorise :

- l'accès à des paramètres de configuration supplémentaires
- la remise à zéro des compteurs de service
- des informations supplémentaires dans le statut d'impression et la liste des appareils
- le changement du type d'appareil
- l'accès aux paramètres de configuration et fonctions protégées par un code PIN sans besoin de saisir ce dernier

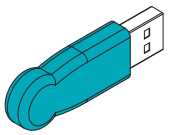


Figure 8 Clé de service

Précaution !

Mauvais réglages et pertes de données par accès non autorisé.

La protection de l'accès est neutralisée dès que la clé de service est insérée. Dans ce cas l'utilisation de l'imprimante par des personnes non autorisées peut mener à de mauvais réglages ou à des pertes de données.

- ▶ **Ne donner la clé de service qu'à des personnes autorisées.**
- ▶ **Retirer la clé de service et la ranger dans un endroit sûr après chaque intervention de service.**

▶ Connecter la clé de service à l'un des ports USB maître.

La clé de service peut également être mise en place quand l'imprimante est sous tension.

Information !

Les paramètres et fonctions décrits dans ce document et qui ne sont accessibles qu'avec la clé de service sont mis en évidence comme suit :

Accès uniquement avec clé de service !

4 Informations

La fonction *Informations* permet d'obtenir un aperçu des informations importantes sur l'état de l'imprimante.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Informations*.
- ▶ Quitter l'affichage en appuyant sur *Fermer*.

Les paramètres de configuration suivants sont affichés sur l'écran :

Ligne	Description	Exemple
1	Modèle d'imprimante Version et date de création du firmware	*SQUIX 4/300* *Firmware V5.13* *Dec 18, 2017*
2	Adresse IPv4 de l'imprimante si elle est connectée en Ethernet Adresse MAC de l'adaptateur réseau sur la carte CPU	*Ethernet* *IPv4 10.20.2.42* *MAC 00:02:e7:05:cb:bf*
3	Adresse IPv4 de l'imprimante si elle est connectée en Wi-Fi Adresse MAC de l'adaptateur Wi-Fi	*Wi-Fi* *IPv4 192.168.10.1* *MAC e8:4e:06:3e:72:26*
4	Nom d'hôte Zeroconf	*mDNS* *cab-05cbbf.local*
5	Durée de fonctionnement et nombre d'étiquettes imprimées	*Heures/Nb. étiq.* *150h/1208*
6	Longueur imprimée en mode thermique direct et transfert thermique	*Direct/Transfert* *29.04m/32.52m*
7	Résolution, nombre de points de chauffe et version de la tête d'impression	*Tête d'impression* *300dpi, 1248dots* *Rev. 2.1.0*
8	Résultats du calibrage de la cellule de détection d'étiquettes	*Détection papier* *Luminosité 13-38*
9	Numéro de série de la CPU, Version de la CPU et FPGA	*Board* *S/N 164162036456* *PCB Rev. 0* *FPGA Rev. 13*

Tableau 5 Affichage des *Informations*

5 Sécurité

Le menu *Sécurité* permet le réglage des droits d'accès à certains paramètres de l'imprimante.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Sécurité*.

Paramètre		Description	Par défaut
	Protection par PIN	Activation d'un code PIN à 4 chiffres pour protéger les paramètres et fonctions sélectionnées accessibles depuis le panneau de commande. *Configuration* : protection du sous-menu *Configuration* *Menu* : protection de tout le menu	*Arrêt*
	Mot de passe ftpprint	∗ Accès uniquement si dans *Interfaces* > *Services réseau* > *FTP* = *"Marche"* Mot de passe pour l'impression par FTP ▶ Connexion FTP en tant que ftpprint	*print*
	Mot de passe ftpcard	∗ Accès uniquement si dans *Interfaces* > *Services réseau* > *FTP* = *"Marche"* Mot de passe pour l'accès par FTP à un support mémoire (Clé USB, carte SD, IFFS) ▶ Connexion FTP en tant que ftpcard	*card*
	Mot de passe ftpadmin	∗ Accès uniquement si dans *Interfaces* > *Services réseau* > *FTP* = *"Marche"* Mot de passe pour la mise à jour du firmware par FTP ▶ Connexion FTP en tant que ftpadmin	*admin*
	Mot de passe page web	∗ Accès uniquement si dans *Interfaces* > *Services réseau* > *Serveur web* = *"Marche"* Mot de passe pour la configuration à travers la page web ▶ Connexion en tant que admin	*admin*
	Sécurité service web	∗ Accès uniquement si dans *Interfaces* > *Services réseau* > *Service web* = *"Marche"* Type d'authentification pour le protocole SOAP	*Digest*
	Mot de passe service web	∗ Accès uniquement si dans *Interfaces* > *Services réseau* > *Service web* = *"Marche"* Mot de passe pour le protocole SOAP	*soap*
	Mot de passe VNC	∗ Accès uniquement si dans *Interfaces* > *Services réseau* > *Serveur VNC* = *"Marche"* Mot de passe pour le serveur VNC	*vnc*
	Mot de passe OPC UA	Mot de passe pour le protocole OPC UA	*opcpass*
	OPC UA anonyme	Niveau d'autorisation d'accès via OPC UA sans mot de passe	*Autorisation de lecture*
	TLS/SSL	Permet une connexion sécurisée lors de l'accès à l'imprimante et via https et ftps. Le certificat généré automatiquement par l'imprimante n'est pas signé par une autorité de certification publique. Un avertissement de sécurité peut donc s'afficher lors de l'accès à l'imprimante avec un navigateur.	*Arrêt*
	Certificat TLS	Permet de charger un certificat signé par une autorité de certification publique au format PEM pour une connexion sécurisée à l'imprimante à partir d'un disque. Le certificat doit d'abord être enregistré dans le dossier "misc" d'un support mémoire externe.	*N° de série du certificat*
	Verrou. stockage ext.	Verrouille l'accès à la carte SD installée et aux clés USB	*Arrêt*
	Verrou. ports USB	Verrouille l'accès aux ports USB maître	*Aucun*

Tableau 6 Paramètres du menu *Sécurité*

Le menu *Configuration* contient de nombreux paramètres pour configurer l'imprimante.

- ▶ Configurer l'imprimante par le panneau de commande principalement pour la mise en service initiale et lors de changements majeurs dans les conditions de fonctionnement.
- ▶ Effectuer les changements qui sont nécessaires pour le traitement des différentes tâches d'impression via les paramètres du logiciel.

Information !

Le menu *Configuration* **peut être protégé contre tout accès non autorisé par un code PIN.**

6.1 Impression

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Configuration* > *Impression*.

Paramètre	Description	Par défaut
Température	Paramètre servant à régler le comportement thermique de la tête d'impression. La modification de cette valeur est surtout nécessaire lorsque l'intensité d'impression a été modifié suite à un changement de tête. ▶ L'ajustement de l'intensité d'impression lors de l'utilisation de consommables, vitesses d'impression ou masques d'étiquettes différents devra se faire par le logiciel. Les valeurs dans la configuration et dans le logiciel s'additionnent. L'ajustement de la *Température* se répercute également sur les tests d'impression.	*0*
Température tête supérieure	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Réglage de l'énergie de chauffe pour la tête supérieure.	*0*
Température tête inférieure	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Réglage de l'énergie de chauffe pour la tête inférieure.	*0*
Vitesse	Réglage de base de la vitesse d'impression. La vitesse d'impression peut être modifiée par logiciel pour chaque tâche d'impression. Cela n'influence en rien le réglage de base. La valeur de la *Vitesse* se répercute également sur les tests d'impression.	EOS2/EOS5 et imprimantes avec 600dpi: *50 mm/s* autres: *100 mm/s*
Décalage X	Décalage de l'ensemble de l'image d'impression perpendiculairement au sens de l'avance du papier. Le décalage est limité par les marges de la zone imprimable. Celle-ci est déterminée par la largeur de la ligne de chauffe de la tête d'impression. Le réglage est également modifiable par logiciel. Les valeurs dans la configuration et dans le logiciel s'additionnent. Affecte les deux têtes d'impression sur XC Q et XD Q.	*0,0 mm*
Décalage Y	Décalage de l'ensemble de l'image d'impression dans le sens de l'avance du papier. Avec une valeur positive, l'impression dans le sens de sortie du papier est retardée. Le décalage de l'image d'impression dans le sens d'avance du papier influence également la position de pré-décollement et de coupe. ▶ Corriger les paramètres *Position de coupe* ou *Position de décollement* de la même valeur mais en sens inverse. Le réglage est également modifiable par logiciel. Les valeurs dans la configuration et dans le logiciel s'additionnent. Affecte les deux têtes d'impression sur XC Q et XD Q.	*0,0 mm*
Décal X sup.-inf.	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Décalage de l'image d'impression de la tête d'impression supérieure perpendiculairement au sens de défilement de la matière. Le réglage est également modifiable par logiciel. Les valeurs dans la configuration et dans le logiciel s'additionnent.	*0,0 mm*

Paramètre	Description	Par défaut
Décal Y sup.-inf.	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Décalage de l'image d'impression de la tête d'impression supérieure dans le sens de défilement de la matière. Avec des valeurs positives, l'impression démarre plus tard dans le sens de déplacement de la matière. Le réglage est également modifiable par logiciel. Les valeurs dans la configuration et dans le logiciel s'additionnent.	*0,0 mm*
Enchaîner tâches	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Réduction de la perte de matière entre les tâches d'impression. Si le paramètre est activé, une tâche d'impression n'est pas traitée immédiatement jusqu'à la fin. L'imprimante stoppe la matière à une position où une tâche suivante peut être imprimée sans étiquettes vierges et attend de nouvelles données d'impression. Après réception de nouvelles données, la tâche d'impression précédemment incomplète est automatiquement terminée et la nouvelle tâche est démarrée sans étiquette vierge entre les deux. Si aucune autre donnée d'impression n'est attendue, la tâche peut être terminée avec *Finaliser la tâche d'impression*.	*Arrêt*
Désactiver tête inférieure	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Désactivation de la tête d'impression inférieure. Cela permet de traiter les étiquettes de la même manière qu'avec une imprimante simple face.	*Arrêt*
Recul	∗ **Non disponible sur XC Q et XD Q !** Méthode de recul de la matière d'étiquettes. Un recul est nécessaire en mode coupe ou pré-décollement puisque dans ces deux cas le bord avant de l'étiquette suivante franchi la ligne d'impression. *systématique :* le recul se fait indépendamment du contenu de l'étiquette. *optimisé :* le recul ne se fait que dans le cas ou l'étiquette suivante n'est pas traitée alors que la précédente est coupée ou pré-décollée. Autrement la deuxième étiquette serait imprimée partiellement puis complétée sans recul après que la première soit retirée.	SQUIX, EOS, MACH 4S *optimisé* HERMES Q PX Q *systématique*
Position de recul	∗ **Non disponible sur XC Q et XD Q !** Décalage de la position d'arrêt lors du recul de l'étiquette.	*1,0 mm*
Mode pas à pas	Mode d'arrachage : comportement dans la tâche d'impression *Marche* : Après avoir appuyé sur le bouton du panneau de commande, une étiquette à la fois est imprimée et mise en position de d'arrachage. *Arrêt* : Toutes les étiquettes sont imprimées sans interruption. Mode pré-décollement : comportement après le retrait de l'étiquette de la position de pré-décollement *Marche* : La prochaine étiquette est imprimée et placée en position de pré-décollement après avoir appuyé sur le bouton du panneau de commande. *Arrêt* : La prochaine étiquette est immédiatement imprimée et placée en position de pré-décollement. Mode coupe : comportement entre les coupes *Marche* : Après la coupe, la prochaine étiquette n'est imprimée et coupée qu'après avoir appuyé sur le bouton du panneau de commande. *Arrêt* : Toutes les étiquettes sont imprimées et coupées sans interruption.	*Arrêt*
Réimpression	Impression d'une étiquette supplémentaire avec les informations de la tâche d'impression précédente en appuyant sur le bouton . Cette fonction est exécutable jusqu'à ce que la mémoire d'impression soit effacée en appuyant sur la touche . *Régénérer :* adaptation des compteurs, éventuellement nouvelle demande des données variables *Dupliquer :* nouvelle étiquette identique à la dernière de la tâche d'impression	*Régénérer*

Paramètre	Description	Par défaut
Éti. unique en mém.	L'étiquette suivante ne sera traitée que lorsque l'étiquette actuelle aura été complètement imprimée.	*Arrêt*
Correction longueur	Ajustement de la longueur de l'image d'impression par rapport à la longueur réellement programmée	*0,0%*
Correction glisse.	Pour compenser les imprécisions lors du transport, le positionnement de l'image imprimée est ajusté à la position du dernier bord d'étiquette déterminé par la cellule de détection d'étiquettes, en tenant compte de l'espacement programmé de l'étiquette.	*Arrêt*

Tableau 7 Paramètres du menu *Configuration* > *Impression*

6.2 Étiquettes

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Configuration* > *Étiquettes*.

Paramètre	Description	Par défaut
Détection papier	Procédé pour détecter le début des étiquettes. *Sur spot recto* : détection en utilisant des marques noires sur la face supérieure de la matière ✱ **Non disponible sur MACH 4S et PX Q !** *Sur échenillage* : détection en utilisant les changements de transparence entre l'étiquette et l'échenillage. *Sur spot verso* : détection en utilisant des marques noires au dos de la matière *Support continu*: vérification de la présence de matériel sans recherche de début d'étiquette. *Externe, front montant:* détection par capteur externe avec front montant en début d'étiquette ✱ **Uniquement sur SQUIX, HERMES Q et PX Q!** *Externe, front descendant:* détection par capteur externe avec front descendant en début d'étiquette ✱ **Uniquement sur SQUIX, HERMES Q et PX Q!**	*Sur échenillage*
Calibrer cellule étiq.	Adaptation de l'électronique de l'imprimante aux propriétés de la cellule de détection d'étiquettes et ✱ MACH 4S : la matière du support ainsi que la matière du ruban transfert utilisés ✱ Autres : la matière du support utilisé	
Extrapoler étiquettes	Les positions des étiquettes situées entre la cellule de détection d'étiquettes et la tête d'impression sont calculées à partir de la position de la première étiquette détectée par la cellule et la hauteur de l'étiquette définie dans la tâche d'impression. Ainsi ces étiquettes peuvent être imprimées même après l'ouverture de la tête d'impression. Sélection: *Chaque étiquette* (✱ AXON 1), *Première étiquette*, *Arrêt*	AXON 1: *Chaque étiquette* autres: *Arrêt*
Ignorer fin de papier	Suppression du message d'erreur erroné *Charger étiquettes* lors de l'utilisation d'un support d'étiquettes transparent.	*Arrêt*
Cellule dérouleur	✱ **Uniquement sur HERMES Q !** Activation de la cellule pour surveiller la rotation du dérouleur d'étiquettes.	*Marche*
Alerte niveau étiq.	✱ **Uniquement sur HERMES Q !** Valeur (80–240 mm) du diamètre du rouleau d'étiquettes restant en dessous de laquelle l'alerte étiquettes est activée. Entre autres, le widget apparaît alors dans l'en-tête.	*Arrêt*
Pause si alerte	La tâche d'impression est interrompue lorsque l'alerte étiquettes se produit.	*Arrêt*

Tableau 8 Paramètres du menu *Configuration* > *Étiquettes*

Calibrer la cellule de détection d'étiquettes

SQUIX / EOS / HERMES Q / PX Q / XC Q / XD Q / AXON 1

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Configuration* > *Étiquettes* > *Calibrer cellule étiquettes*.
  Sur l'afficheur le message *Étape 1/2 Retirer étiquettes* apparaît.
- ▶ Retirer la matière et appuyer sur *Continuer*.
  Après quelques secondes, le message *Étape 2/2 Insérer le dorsal* apparaît.
- ▶ Insérer le dorsal sans étiquettes sous la cellule et appuyer sur *Continuer*.
  Après quelques secondes, le message *Cellule étalonnée avec succès* apparaît.
  De plus, les valeurs déterminées par la cellule sont affichées comme par exemple *Luminosité 12-28*.

Quitter la fonction en appuyant une nouvelle fois sur *Continuer*.

MACH 4S

La fonction *Calibrer cellule étiquettes* permet à l'électronique de l'imprimante MACH 4S de s'adapter aux propriétés de la cellule de détection d'étiquettes, de la matière et du ruban transfert utilisés.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Configuration* > *Étiquettes* > *Calibrer cellule étiquettes*.
  Sur l'afficheur le message *Étape 1/4 Retirer les étiquettes et le ruban* apparaît.
- ▶ Effectuer l'étape 1 et appuyer sur *Continuer*.
  Après quelques secondes, le message *Étape 2/4 Insérer le dorsal* apparaît.
- ▶ Effectuer l'étape 2 et appuyer sur *Continuer*.
  Le message *Étape 3/4 Retirer le dorsal, insérer le ruban* apparaît.
- ▶ Effectuer l'étape 3 et appuyer sur *Continuer*.
  Le message *Étape 4/4 Insérer le dorsal et le ruban* apparaît.
- ▶ Effectuer l'étape 4 et appuyer sur *Continuer*.
  Après quelques secondes, le message *Cellule étalonnée avec succès* apparaît.
  De plus, les valeurs déterminées par la cellule sont affichées comme par exemple. *Luminosité 2-5 / 18-111*.
- ▶ Quitter la fonction en appuyant une nouvelle fois sur *Continuer*.

6.3 Ruban

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Configuration* > *Ruban*.

Paramètre	Description	Par défaut
Impression transfert	*Marche* : la cellule de détection du ruban transfert est activée. *Arrêt* : la cellule de détection du ruban transfert est désactivée. Ce réglage peut être redéfini par logiciel pour chaque tâche d'impression. Ceci ne modifie pas le réglage de base.	*Marche*
Alerte niveau ruban	Valeur du diamètre du rouleau de ruban transfert (32–74 mm) à laquelle l'alerte est activée. Entre autres, le widget apparaît alors dans l'en-tête.	*Arrêt*
Pause si alerte	La tâche d'impression est interrompue lorsque l'alerte niveau ruban est activée.	*Arrêt*
Surveiller l'encrage	Réglage du sens d'enroulement du ruban. La tâche d'impression est interrompue si un sens d'enroulement incorrect est détecté. Le message d'erreur "Encrage ruban" est affiché.	*Arrêt*
Surveiller l'encrage dessus	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Réglage du sens d'enroulement du ruban pour le mécanisme d'impression supérieur.	*Arrêt*
Surveiller l'encrage dessous	∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !** Réglage du sens d'enroulement du ruban pour le mécanisme d'impression inférieur.	*Arrêt*
Tension ruban	∗ **Uniquement sur EOS !** Réglage de la force d'enroulement du réenrouleur de ruban transfert sur différents films.	*0*
Économ. ruban	∗ **Uniquement sur HERMES Q, PX Q, XC Q et XD Q !** *JScript :* l'économiseur peut être activé via le logiciel ▷ Manuel de programmation *Marche :* l'économiseur est toujours actif	*JScript*
Avance descente	∗ **Uniquement sur HERMES Q, PX Q, XC Q et XD Q !** Abaissement prématuré de la tête d'impression en fin de zone d'économie de ruban	*0,0 mm*
Retard montée	∗ **Uniquement sur HERMES Q, PX Q, XC Q et XD Q !** Retard de levée de la tête d'impression au début de la zone d'économie de ruban	*0,0 mm*
Mode recul tête	∗ **Uniquement sur PX Q !** Comportement de la tête d'impression lors du recul de la matière. *Tête haute :* la tête d'impression est soulevée du rouleau d'impression pendant le recul *Tête basse :* la tête d'impression reste en contact du rouleau d'impression pendant le recul	*Tête basse*

Tableau 9 Paramètres du menu *Configuration* > *Ruban*

6.4 Arrachage

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Configuration* > *Arrachage*.

Paramètre	Description	Par défaut
Mode arrachage	Positionnement de la matière pour l'arrachage sur l'arête d'arrachage. *Marche* : avance supplémentaire de la matière qui positionne l'échenillage sur l'arête d'arrachage après l'impression de la dernière étiquette. *Arrêt* : l'avance est stoppée dès que la dernière étiquette a passé entièrement la ligne d'impression.	HERMES Q: *Arrêt* autres: *Marche*
Position d'arrachage	Décalage de la position d'arrachage dans le sens de l'avance. pour les valeurs positives, la longueur de papier transportée hors de l'imprimante sera plus importante.	*0,0 mm*

Tableau 10 Paramètres du menu *Configuration* > *Arrachage*

6.5 Coupe

* **Uniquement si un massicot est connecté !**
* **Non disponible sur HERMES Q et PX Q!**

▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Configuration* > *Coupe*.

Paramètre	Description	Par défaut
Infos périphérique	Informations sur le périphérique : Version du logiciel, nombre de coupes et nombre de messages d'erreur	
Calibrer l'appareil	La position finale de la lame inférieure est calibrée.	
Position de coupe	Décalage de la position de coupe par rapport à l'arête arrière de l'étiquette. Le réglage peut aussi se faire par logiciel. Les valeurs du menu configuration et du logiciel s'additionnent.	*0,0 mm*
Degré de perforation	Réglage du degré de perforation. Le réglage peut aussi se faire par logiciel. Les valeurs du menu configuration et du logiciel s'additionnent.	*0*

Tableau 11 Paramètres du menu *Configuration* > *Coupe*

Information !
Le contenu du menu dépend du type de massicot connecté.

6.6 Décollement

* **Uniquement si aucune interface de pré-décollement ou interface E/S est connectée !**
* **Non disponible sur EOS, XC Q et XD Q !**

▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Configuration* > *Décollement*.

Paramètre	Description	Par défaut
Position de décollement	Décalage de la position de pré-décollement par rapport au bord arrière de l'étiquette. Ce réglage est également modifiable par logiciel. Les valeurs du menu et du logiciel s'additionnent.	*0,0 mm*
Délai recul	Délai entre la prise d'une étiquette de sa position de pré-décollement et le recul qui s'en suit.	*250 ms*

Tableau 12 Paramètres du menu *Configuration* > *Décollement*

6.7 Étiquetage

* **Uniquement si aucun applicateur est connectée !**
* **Non disponible sur MACH 4S, EOS, XC Q et XD Q!**

▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Configuration* > *Étiquetage*.

Information !
Le contenu du menu dépend du type de applicateur connecté et est décrit dans la documentation de celui-ci.

6.8 RFID

* **Uniquement pour les imprimantes équipées d'un module RFID !**

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Configuration* > *RFID*.

Paramètre	Description	Par défaut
Infos périphérique	Révision matérielle et logicielle du module RFID. Compteur total et utilisateur du nombre de processus de lecture / écriture et de messages d'erreur RFID.	
Analyser Tag	Détermination des puissances de lecture et d'écriture optimales ainsi que de la position du traitement RFID pour les Tags insérés.	
Lire données Tag	Lecture des données de l'étiquette RFID. Affichage au format hexadécimal. Choix entre *EPC*, *TID* et *USER*.	
RàZ compteurs util.	Remise à zéro des compteurs utilisateurs affichés dans *Infos périphérique*	
Position lecture/écriture	Résultat de la fonction *Analyse Tag*. Changement manuel possible (0…60.0 mm).	-
Puissance de lecture RF	Résultat de la fonction *Analyse Tag*. Changement manuel possible (-2…17 dBm).	-
Puissance d'écriture RF	Résultat de la fonction *Analyse Tag*. Changement manuel possible (-2…17 dBm).	-
Taux d'erreurs Tags	Nombre d'erreurs RFID autorisées jusqu'à l'interruption de la tâche d'impression avec un message d'erreur.	*Aucun*
Invalider étiquettes	Marquer l'étiquette avec un tag incorrecte comme non valide.	*Arrêt*
Antenne	Sélection de l'antenne : *Dans le module de transport :* antenne dans le module de transport, Tags RFID : Standard, High Sensitivity *Sur la tête d'impression :* antenne sur la tête d'impression, Tags RFID : On-Metal	*Dans le module de transport*
Taille de bloc	Le contenu à écrire est divisé en plusieurs blocs individuels. Plage : 4-16 octets par pas de 2 octets	*16 octets*
Conformité standard	*ETSI (Europe) :* 865 – 867 MHz *FCC (Amérique du Nord) :* 902 - 928 MHz *Automatique :* selon le réglage du paramètre *Pays* *FCC* pour *USA, Mexique, Amérique latine, Chine, Taïwan, Thaïlande* *ETSI* pour les autres pays	*ETSI (Europe)*
Incrément apprentissage	**Accès uniquement avec la clé de service !** Incrément pour la fonction *Analyser Tag*	*0,5 mm*
Longueur TID	Longueur des données du TID à lire. *Automatique :* l'appareil détermine lui-même la longueur du TID *2-12 octets :* la longueur du TID est fixe	*Automatique*
Mot de passe d'accès	Mot de passe pour l'analyse des Tags protégés en écriture	*Non utilisé*

Tableau 13 Paramètres du menu *Configuration* > *RFID*

Analyser Tag

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Configuration* > *RFID* > *Analyser Tag*.
L'étiquette avance pas à pas.
A la fin de la mesure, le message *Apprentissage réussi* et les valeurs déterminées apparaissent.

▶ Le diagramme de mesure peut également être imprimé en appuyant sur *Imprimer*.

6.9 Interfaces

▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Configuration* > *Interfaces*.

Ethernet

Paramètre	Description	Par défaut
Nom d'hôte	Nom unique de l'imprimante sur le réseau dans un format lisible par l'humain Exemple : cab-05cbbf	Généré à partir du nom OEM et des six derniers chiffres de l'adresse MAC
IEEE 802.1X	Sélection d'une méthode d'authentification pour les contrôles d'accès dans les réseaux locaux. Méthodes prises en charge : • *PAE protégé (PEAP) :* MSCHAP v2, GTC, MD5 • *TLS tunnelisé (TTLS) :* PAP, CHAP, MSCHAP, MSCHAPv2 • *TLS*	*Arrêt*
DHCP	Méthode d'attribution de l'adresse IP *Marche* : attribution dynamique de l'adresse IP par un serveur DHCP *Arrêt* : attribution manuelle de l'adresse IP par l'utilisateur	*Marche*
> *Adresse IP*	Adresse IP de l'imprimante. Uniquement disponible si *DHCP = Arrêt*	-
> *Masque de sous-réseau*	Masque de sous-réseau (classification et plage d'adresses) du réseau local. Uniquement disponible si *DHCP = Arrêt*	-
> *Passerelle*	Connexion entre le réseau local et d'autres réseaux	*Arrêt*
>> *Adresse de la passerelle*	Adresse de connexion entre le réseau local et d'autres réseaux. L'adresse IP de l'ordinateur (routeur) du réseau local à travers lequel la connexion peut être établie est utilisée. L'adresse du routeur peut également être paramétrée par DHCP	-
> *Serveur DNS*	Saisie de l'adresse IP d'un serveur DNS Le serveur DNS est utilisé pour la résolution des adresses Internet en adresses IP correspondantes par exemple pour la sélection de services réseau tels que NTP par nom de domaine	-
> *Rechercher domaines*	Le nom de domaine complet doit être spécifié pour résoudre l'imprimante. Exemple : Nom d'hôte *cab-05cbbf* Domaine de recherche *cab.de* Imprimante accessible via *cab-05cbbf.cab.de*	-

Tableau 14 Paramètres du menu *Configuration* > *Interfaces* > *Ethernet*

Wi-Fi

∗ **Non disponible sur MACH 4S !**

Paramètre	Description	Par défaut
Wi-Fi	Activation de la connexion sans fil (Wi-Fi)	*Arrêt*
> Mode de fonctionnement	Sélection du mode de fonctionnement *Connexion à un réseau:* Intégration de l'imprimante dans un réseau Wi-Fi existant *Point d'accès:* Création d'un réseau Wi-Fi spécifique à l'imprimante pour la connexion des appareils mobiles.	*Connexion à un réseau*
Mode de fonctionnement *Connexion à un réseau*		
>> Point d'accès	Recherche et sélection du point d'accès auquel la connexion sans fil doit être établie	-
>> DHCP	▷ *Ethernet > DHCP*	*Marche*
>>> Adresse IP	▷ *Ethernet > Adresse IP*	-
>>> Masque de sous-réseau	▷ *Ethernet > Masque de sous-réseau*	-
>>> Passerelle	▷ *Ethernet > Passerelle*	*Arrêt*
>>>> Adresse de la passerelle	▷ *Ethernet > Adresse de la passerelle*	-
>>> Serveur DNS	▷ *Ethernet > Serveur DNS*	-
>>> Rechercher domaines	▷ *Ethernet > Rechercher domaines*	-
Mode de fonctionnement *Point d'accès*		
>> SSID	Nom du point d'accès du réseau Wi-Fi créé par l'imprimante	Généré à partir du nom OEM et des six derniers chiffres de l'adresse MAC
>> Clé de sécurité	Mot de passe pour la connexion au point d'accès spécifique à l'imprimante	*hotspot!*
>> Information	Affichage de l'adresse IP du point d'accès, du SSID et de la clé de sécurité Affichage d'un code QR permettant, lorsqu'il est scanné par un appareil mobile, de se connecter au réseau Wi-Fi spécifique de l'imprimante	-

Tableau 15 Paramètres du menu *Configuration > Interfaces > Wi-Fi*

Services réseau

Paramètre	Description	Par défaut
FTP	Activation du protocole de transfert de fichiers FTP	*Marche*
> Port FTP	Sélection de l'adresse du port FTP	*21*
LPD	Activation du service d'impression réseau LPD	*Marche*
RawIP	Activation du service d'impression réseau RawIP et réglage du port	*Marche*
> RawIP Port	Sélection de l'adresse du port RawIP	*9100*
> RawIP Timeout	Sélection du temps après lequel une connexion inutilisée est déconnectée de l'imprimante	*Default*
Serveur web	Activation du protocole HTTP pour accéder au site web interne de l'imprimante	*Marche*
Service web	Activation du protocole SOAP (Simple Object Access Protocol)	*Arrêt*
SNMP	Activation du transfert de données entre l'imprimante et une station de management par SNMP (Simple Network Management Protocol).	*Arrêt*
> SNMP community	Clé pour l'accès aux droits SNMP	*public*
Serveur VNC	Activation du serveur VNC pour le contrôle à distance	*Arrêt*
Zeroconf	Activation du mode d'auto-configuration Zeroconf pour les réseaux ad-hoc	*Marche*
OPC UA	Activation du protocole OPC UA pour la mise en réseau de périphériques et de systèmes indépendants du fabricant.	*Arrêt*

Tableau 16 Paramètres du menu *Configuration* > *Interfaces* > *Services réseau*

RS-232

Paramètre	Description	Par défaut
Vitesse en bauds	Vitesse de transfert des données	*115.200*
Contrôle de flux	Protocole de transfert des données	*RTS/CTS*

Tableau 17 Paramètres du menu *Configuration* > *Interfaces* > *RS-232*

Information !
Les paramètres suivants sont fixes : 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, aucune parité.

E/S

* **Accès uniquement si l'interface E/S est installée !**

* **Non disponible sur MACH 4S et EOS!**

Information !
Le contenu du menu dépend du type d'interface installée et est décrit dans la documentation de celle-ci.

6.10 Erreurs

▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Configuration* > *Erreurs*.

Paramètre	Description	Par défaut
Erreur réimprime	*Marche* : lors d'une erreur corrigeable et après sa correction, l'étiquette où l'erreur est survenue est réimprimée. Si une erreur se produit après l'impression d'une étiquette dans le mode *Recul=optimisé*, alors celle-ci ne pourra pas être réimprimée. *Arrêt* : la tâche d'impression se poursuit avec l'étiquette suivante.	*Marche*
Erreur de syntaxe	L'imprimante se met en erreur lors de la réception de données incorrectes.	*Marche*
Déf. codes barres	*Marche* : l'impression est interrompue en cas de données incorrectes ou de problème de dimensions du code à barres. *Arrêt* : pas d'interruption d'impression en cas d'erreur. En cas d'erreur dans les données du code à barres, l'imprimante essaie de remplacer les données erronées par des données valides (par ex. 0). Une surface grise sera imprimée si les dimensions du code à barres sont incorrectes.	*Marche*
Défaut réseau	L'imprimante se met en erreur en cas de problème avec la connexion au réseau	*Arrêt*

Tableau 18 Paramètres du menu *Configuration* > *Erreurs*

6.11 Région

▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Configuration* > *Région*.

Paramètre	Description	Par défaut
Langue	Réglage de la langue de l'affichage	*English*
Pays	Réglage du format de la date et de l'heure spécifique au pays. Ce réglage peut être redéfini par logiciel. Ceci ne modifie pas le réglage de base.	*Allemagne*
Clavier	Réglage de la disposition des touches du clavier lors de l'utilisation d'un clavier externe et du clavier virtuel sur l'afficheur.	*Automatique* (=*Pays*)

Tableau 19 Paramètres du menu *Configuration* > *Région*

6.12 Heure

▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Configuration* > *Heure*.

Paramètre	Description	Par défaut
Date	Réglage de la date du système au format JJ/MM/AAAA (JJ : jour, MM : mois, AAAA : année). L'impression de la date se fera dans le format défini par le paramètre *Pays*. Ce réglage peut être redéfini par logiciel. Ceci ne modifie pas le réglage de base.	-

Paramètre	Description	Par défaut
Heure	Réglage de l'heure du système au format HH:MM:SS (HH : heures, MM : minutes, SS : secondes). Lors de la modification de l'heure, vérifier que les paramètres *Fuseau horaire*, *Décalage horaire* et *Date* soient correctement configurés. L'heure peut être synchronisée automatiquement par internet à travers le port Ethernet. L'impression de l'heure se fera dans le format défini par le paramètre *Pays*. Ce réglage peut être redéfini par logiciel. Ceci ne modifie pas le réglage de base.	-
Fuseau horaire	Ajustement de l'affichage de l'heure de l'imprimante au fuseau horaire, en relation avec l'UTC (Universal Time Coordinated).	*UTC+1*
Décalage horaire	Réglage de l'horaire d'été en fonction de la région. Le changement d'heure se fait alors automatiquement.	*EU*
Synchro. horloge	Service pour synchroniser la date et l'heure de l'imprimante	*NTP*
> Serveur de temps	∗ Uniquement si *Synchro. horloge ≠ Arrêt* Adresse IP du serveur de temps	-

Tableau 20 Paramètres du menu *Configuration* > *Heure*

6.13 Afficheur

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Configuration* > *Afficheur*.

Paramètre	Description	Par défaut
Orientation	Adaptation du contenu affiché suivant l'orientation de l'affichage	Portrait: *0°* Paysage: *270°*
Luminosité	Luminosité de l'affichage	*8*
Mise en veille	Durée entre la dernière utilisation et la mise en veille de l'imprimante	*5 min*
Bouton périphérique	Activation / désactivation du bouton Start	*Marche*
Bouton réimpression	Activation / désactivation du bouton Réimprimer	*Marche*
Bouton pause	Activation / désactivation du bouton Pause	*Marche*
Bouton annuler	Activation / désactivation du bouton Annuler	*Marche*
Bouton avancer	Activation / désactivation du bouton Avancer	*Marche*
Vue étendue	L'activation permet un accès temporaire au menu *Maintenance* > *Modèle d'imprimante* sans clé de service, par ex. après avoir remplacé la CPU. Après avoir activé *Vue étendue* il sera possible en naviguant dans le menu d'accéder au paramètre *Maintenance* > *Modèle d'imprimante*. A la sortie du menu, le paramètre est automatiquement désactivé.	*Arrêt*

Tableau 21 Paramètres du menu *Configuration* > *Afficheur*

6.14 Interpréteur

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Configuration* > *Interpréteur*.

Paramètre	Description	Par défaut
Page de code	Sélection de la page de codes adaptée au système informatique utilisé. Le changement de page de codes n'est pas possible par logiciel. Les caractères de la page de codes qui sont inaccessibles sont accessibles en utilisant la table unicode.	*UTF-8*
USB	Sélection du langage de programmation pour la transmission des données via l'interface USB	*JScript*
RS-232	Sélection du langage de programmation pour la transmission des données via l'interface série RS-232	*JScript*
FTP	Sélection du langage de programmation pour la transmission des données par FTP	*JScript*
LPD	Sélection du langage de programmation pour l'impression par LPD	*JScript*
RawIP	Sélection du langage de programmation pour l'impression par RawIP	*JScript*
Bluetooth	Sélection du langage de programmation pour la transmission des données par Bluetooth ∗ uniquement si l'adaptateur Bluetooth est connecté	*JScript*

Tableau 22 Paramètres du menu *Configuration* > *Interpréteur*

6.15 ZPL

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Configuration* > *ZPL*.

Paramètre	Description	Par défaut
Mode impression	Sélection du mode de fonctionnement	*Arrachage*
Largeur d'impression	Réglage de la largeur d'impression lors de la programmation ZPL	*largeur d'impression maximale*
Hauteur d'étiquette	Réglage de la hauteur de l'étiquette lors de la programmation ZPL	*150,0 mm*
Position gauche	Déplacement de toute l'image d'impression perpendiculairement au sens de défilement du papier	*0,0 mm*

Tableau 23 Paramètres du menu *Configuration* > *ZPL*

7.1 Vue d'ensemble

Le menu *Test* contient diverses fonctions de tests qui renvoient des informations telles que:

- les paramètres de configuration les plus importants
- les polices de caractères disponibles dans l'imprimante
- les principaux composants matériels et les périphériques connectés
- la qualité d'impression et l'état de la tête d'impression / des têtes d'impression
- les réseaux Wi-Fi disponibles

7.2 Statut d'impression

La fonction *Statut d'impression* permet d'imprimer les informations sur le statut et la configuration de l'imprimante. L'impression s'effectue aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information !

L'impression s'effectue sans prise en compte de l'échenillage. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Test* > *Statut d'impression*.

L'impression peut être interrompue à tout moment avec le bouton .

Statut d'impression

Fri Aug 16 08:10:06 2019
cab SQUIX 4/300MP
Firmware V5.27 (Jul 25, 2019) - #164162036456

Impression

Température	0
Vitesse	75 mm/s
Décalage X	0,0 mm
Décalage Y	0,0 mm
Recul	Optimisé
Position de recul	1,0 mm
Mode pas à pas	Arrêt
Réimpression	Régénérer
Eti. unique en mém.	Arrêt
Correction longueur	0,0 %
Correction glisse.	Arrêt

Étiquettes

Détection papier	Sur échenillage
Extrapoler étiquettes	Arrêt
Ignorer fin de papier	Arrêt

Ruban

Impression transfert	Marche
Alerte niveau ruban	32 mm
Pause si alerte	Arrêt
Surveiller l'encrage	Arrêt

Arrachage

Mode d'arrachage	Marche
Position d'arrachage	0,0 mm

Coupe

Position de coupe	0,0 mm
Degré de perforation	0

Décollement

Position de décollement	0,0 mm
Délai recul	250 ms

Étiquetage

Mode	Tamponnage
Déroulement du cycle	Impression-Pose
Position d'attente	Haut
Tempo projection	1000 ms
Tempo déroulement	1000 ms
Tempo jet début	0 ms
Tempo jet fin	0 ms
Retard cycle	0 ms
Tempo suspend	0 ms
Retard aspiration	Marche
Contrôle de vide	Marche
Prise pos. peel-off	Passif
Jet de nettoyage	Arrêt
Position de décollement	0,0 mm

Interfaces

Ethernet	
Nom d'hôte	cab-999163
DHCP	Arrêt
Adresse IP	192.168.9.13
Masque de sous-réseau	255.255.255.0
Passerelle	Arrêt
Serveur DNS	0.0.0.0
WLAN	
WLAN	Marche
Point d'accès	cabgast
DHCP	Arrêt
Adresse IP	172.20.200.93
Masque de sous-réseau	255.255.255.0
Passerelle	Arrêt
Serveur DNS	0.0.0.0
Network services	
FTP	Marche
LPD	Marche
RawIP	Marche
Port RawIP	9100
Délai RawIP dépassé	Default
Serveur Web	Marche
Service Web	Marche
SNMP	Marche
SNMP community	public
Serveur VNC	Marche
Zeroconf	Marche
OPC UA	Arrêt
RS-232	
Vitesse en bauds	115200
Contrôle de flux	RTS/CTS
E/S	
Mode START	*Front*
Mode REPRINT	*Front*
Mode JOBDEL	*Annuler tâche en cours*
Retard cycle	*0 ms*
Tempo suspend	*0 ms*
Compatibilité E/S	*Arrêt*

Erreurs

Erreur réimprime	Marche
Erreur de syntaxe	Marche
Déf. codes barres	Marche
Défaut réseau	Marche

Région

Langue	Français
Pays	France
Clavier	Automatique

Heure

Date	08.08.2017
Heure	11:22:40
Fuseau horaire	UTC+1 (Berlin,Paris)
Décalage horaire	EU
Synchro. horloge	NTP
Serveur de temps	

Afficheur

Orientation	0°
Luminosité	8
Mise en veille	5 min
Bouton périphérique	Marche
Bouton réimpression	Marche
Bouton pause	Marche
Bouton annuler	Marche
Bouton avance	Marche

Interpréteur

Page de code	UTF-8
USB	JScript
RS-232	JScript
FTP	JScript
LPD	JScript
RawIP	JScript
Bluetooth	JScript

ZPL

Largueur d'impression	100,0 mm
Hauteur d'étiquette	150,0 mm

Stockage

Mémoire par défaut	Carte SD

Sécurité

Protection par PIN	Arrêt
Sécurité service web	Digest
TLS/SSL	Arrêt
Verrou. stockage ext.	Arrêt
Verrou. ports USB	Arrêt

Suppléments

Intervalle de nettoyage	1000 m

Maintenance

Position zéro tête X	0,0 mm
Position zéro tête Y	0,0 mm

Informations

Durée de fonctionnement	
Total	351h 53min
Maintenance	104h 02min
Quantité d'étiquettes	
Total	2503
Maintenance	1060
Transfert thermique	
Total	74,345 m
Maintenance	20,154 m
Thermique direct	
Total	29,086 m
Maintenance	0,080 m
Température tête	26,4 °C
Tension de chauffe	24,2 V
Température	
< 0	14,311 m
0-7	89,120 m
8-14	0,000 m
> 14	0,000 m
Détection papier	
Luminosité	13-27 / 26-54

Figure 9 Statut d'impression
Les paramètres en *italique* ne sont imprimés que si l'option est connectée.

7.3 Liste des polices

La fonction *Liste des polices* permet l'impression sous forme de tableau des principaux paramètres concernant les polices disponibles dans l'imprimante. Le tableau rassemble à la fois les polices internes et téléchargées dans l'imprimante. L'impression s'effectue aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information !

L'impression se fait sans prise en compte de l'échenillage. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Test* > *Liste des polices*.

L'impression peut être interrompue à tout moment avec le bouton .

Liste des polices

Fri Aug 16 08:05:43 2019
cab SQUIX 4/300MP
Firmware V5.27 (Jul 25, 2019) - #164162036456

N°	Nom	Type	Description
-1	_DEF1	Bitmap	Default Font 12x12 dots
-2	_DEF2	Bitmap	Default Font 16x16 dots
-3	_DEF3	Bitmap	Default Font 16x32 dots
-4	OCR_A_I	Bitmap	OCR-A Size I
-5	OCR_B	Bitmap	OCR-B
3	BX000003	TrueType	Swiss 721
5	BX000005	TrueType	Swiss 721 Bold
7	CGTRIUM	TrueType	CG Triumvirate Condensed Bold
596	BX000596	TrueType	Monospace 821
1000	GHEI21M	TrueType	AR Heiti Medium GB-Mono
1001	HANWANG	TrueType	HanWangHeiLight
1010	GARUDA	TrueType	Garuda

Figure 10 Liste des polices

Colonne	Désignation
N°	Numéro de la police pour la programmation directe (commande T).
Nom	Nom sous lequel la police est sauvegardée en interne.
Type	Type de police. Donne des informations sur la nature de la police et est important pour la programmation directe (commande T).
Description	Description de la police : taille, famille de polices. L'impression se fait dans la police spécifiée.

Tableau 24 Paramètres de la *Liste des polices*

7.4 Liste des périphériques

La fonction *Liste des périphériques* imprime les informations les plus importantes concernant les principaux composants matériels et périphériques optionnels connectés à l'imprimante. L'impression se fait aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information !

L'impression se fait sans prise en compte de l'échenillage. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Test* > *Liste des périphériques*.

L'impression peut être interrompue à tout moment avec le bouton .

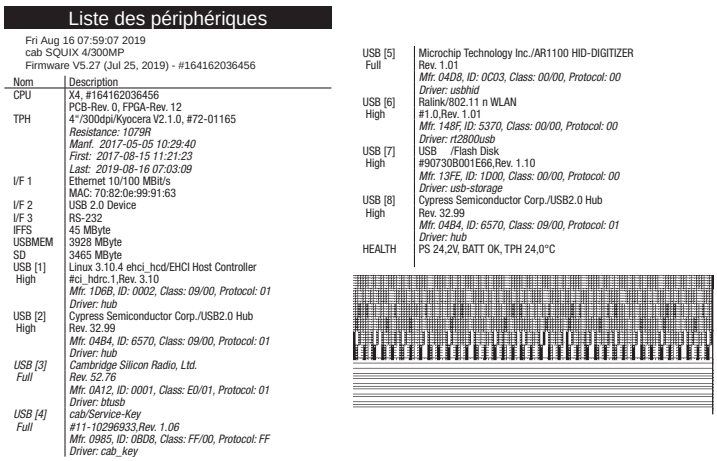


Figure 11 Liste des périphériques
Les paramètres en *italique* ne sont imprimés que si l'option ou une clé de service sont connectées.

Nom	Information
CPU	Modèle et numéro de série de la carte électronique (CPU). Révision de la carte électronique (PCB) et du FPGA.
TPH	Largeur d'impression et résolution de la tête d'impression.
IF [x]	Type d'interface installée **x** : numéro de l'interface
IFFS	Taille de la mémoire flash interne
USBMEM	Taille de la clé USB connectée
SD	Taille de la carte SD connectée
USB [a] Speed	Modèle et révision des périphériques USB installés **a** : numéro du périphérique USB **Vitesse** : vitesse de transfert des données (Low, Full, High) Les informations suivantes ne sont affichées que si une clé de service est connectée : **Mfr.** : Manufacturer ID. Identifiant (ID) du fabricant du périphérique USB. **Class** : code de la classe du périphérique USB. **Protocol** : code du type de communication avec le périphérique USB. **Phase** : valeur interne pour la recherche d'erreurs.
HEALTH	Tension de la tête d'impression, état de la batterie au lithium sur la CPU, température de la CPU et de la tête d'impression
Exemples de lignes	Lignes de différentes épaisseurs et espacements permettant d'évaluer la qualité d'impression

Tableau 25 Paramètres de la *Liste des périphériques*

7.5 Grille de test

La fonction *Grille de test* imprime des formes géométriques sur un arrière-plan représentant une grille.
Cela permet de vérifier l'uniformité de la qualité d'impression.

L'impression s'effectue aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information!

L'impression se fait sans prise en compte de l'échenillage. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Test* > *Grille de test*.
  L'impression des formes géométriques se fait toutes les 3 secondes après le démarrage de la fonction grille de test.

L'impression peut être interrompue à tout moment avec le bouton .

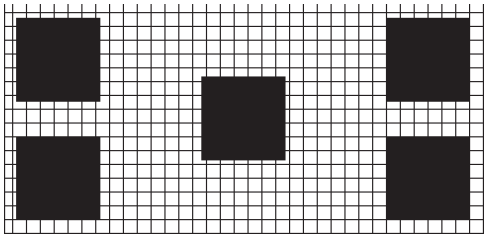


Figure 12 Grille de test

7.6 Statut Wi-Fi

* **Accès uniquement lorsqu'une clé Wi-Fi est connectée et lorsque le Wi-Fi est activé !**
Non disponible lorsque le mode de fonctionnement Wi-Fi est paramétré sur "Point d'accès".

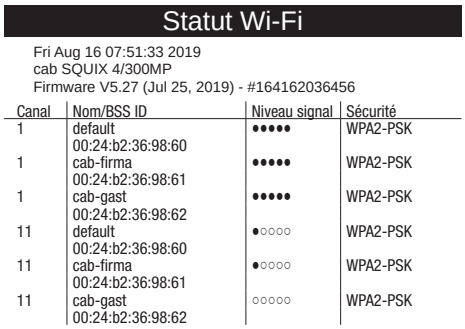
La fonction *Statut Wi-Fi* permet d'imprimer les principales informations concernant les points d'accès à proximité. L'impression se fait aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information !

L'impression se fait sans prise en compte de l'échenillage. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Test* > *Statut Wi-Fi*.

L'impression peut être interrompue à tout moment avec le bouton .


Statut Wi-Fi

Fri Aug 16 07:51:33 2019
cab SQUIX 4/300MP
Firmware V5.27 (Jul 25, 2019) - #164162036456

Canal	Nom/BSS ID	Niveau signal	Sécurité
1	default 00:24:b2:36:98:60	●●●●●	WPA2-PSK
1	cab-firma 00:24:b2:36:98:61	●●●●●	WPA2-PSK
1	cab-gast 00:24:b2:36:98:62	●●●●●	WPA2-PSK
11	default 00:24:b2:36:98:60	●○○○○	WPA2-PSK
11	cab-firma 00:24:b2:36:98:61	●○○○○	WPA2-PSK
11	cab-gast 00:24:b2:36:98:62	○○○○○	WPA2-PSK

Figure 13 Statut Wi-Fi

Les paramètres ont les significations suivantes :

Colonne	Désignation
Canal	Plage de fréquences du point d'accès
Nom/BSS ID	Nom du réseau Adresse MAC du point d'accès
Niveau signal	Représentation graphique de la puissance du signal Wi-Fi
Sécurité	Type de cryptage des données

Tableau 26 Paramètres dans le *Statut Wi-Fi*

Le menu *Diagnostics* contient diverses fonctions pour aider à la recherche des erreurs.

8.1 Tête d'impression

La fonction *Tête d'impression* permet d'obtenir un aperçu des informations importantes sur l'état de la tête d'imprimante.

Information !

Sur les modèles XC Q et XD Q, les informations des deux têtes d'impression peuvent être appelées séparément grâce aux fonctions *Tête supérieure* **et** *Tête inférieure***.**

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Tête d'impression*.
- ▶ Quitter l'affichage en appuyant sur *Fermer*.

Les paramètres suivants sont affichés sur l'écran :

Ligne	Description	Exemple
1	Numéro de série de la tête d'impression	*Serial no.* *68-0252*
2	Référence article de la tête d'impression	*Part no.* *5977444*
3	Version de firmware de la tête d'impression	*Firmware* *2.1.0*
4	Température de la tête d'impression	*Temperature* *26.2 °C*
5	Résolution de la tête d'impression	*Resolution* *12 DPMM (dots/millimeter)*
6	Largeur d'impression / Nombre de points de chauffe	*Width/no. of dots* *106mm/1248*
7	Durée de fonctionnement de l'imprimante / Nombre d'étiquettes imprimées avec la tête d'impression actuelle	*Hours/no. of labels* *424h/32018*
8	Longueur imprimée en mode thermique direct ou transfert thermique	*Thermal/Transfer* *29.04m/286.42m*
9	Longueur imprimée avec température de chauffe < 0	*Heat level <0* *44.31m*
10	Longueur imprimée avec température de chauffe 0 - 7	*Heat level 0-7* *219.93m*
11	Longueur imprimée avec température de chauffe 8 - 14	*Heat level 8-14* *50.41m*
12	Longueur imprimée avec température de chauffe > 14	*Heat level >14* *0.81m*
13	Résistance de la tête d'impression	*Resistance* *1110Ω*
14	Description de la tête d'impression	*Description* *4"/300dpi/Kyocera*

Tableau 27 Affichage des *Tête d'impression*

8.2 Mode moniteur

Le *Mode moniteur* permet d'imprimer directement, pour vérification, les données reçues sur une interface de l'imprimante. Les commandes reçues par l'imprimante sont imprimées en tant que texte. De plus un message d'erreur est imprimé immédiatement là où se situe une erreur.

L'impression s'effectue aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information !

L'impression se fait sans prise en compte de l'échenillage et sans vérification sur la présence de ruban transfert. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu).
- ▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban transfert.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Mode moniteur*.
- ▶ Envoyer la ou les tâche(s) d'impression.
- ▶ Appuyer sur le bouton pour interrompre l'impression ou revenir en mode *Prête*.

Exemple :

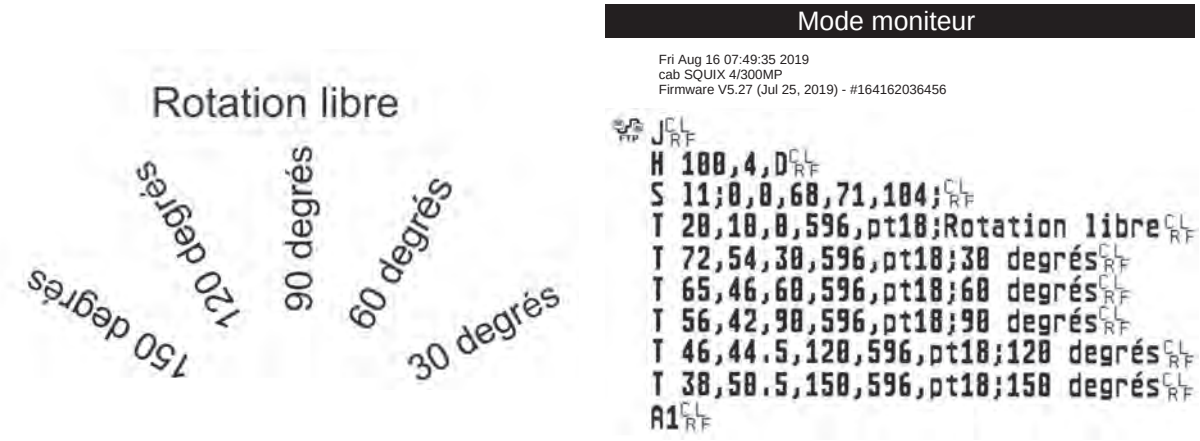


Figure 14 Exemple d'étiquette en impression normale (à gauche) et en *Mode moniteur* (à droite)

Les caractères de contrôle (ASCII-Code 00...31) sont représentés stylisés

par ex : $^{L}_{F}$: Code 10 (0A) - line feed

$^{C}_{R}$: Code 13 (0D) - carriage return

8.3 Profil étiquette

La fonction *Profil étiquette* permet une avance plus importante de l'étiquette. Cela permet la sauvegarde et l'impression sous forme de diagramme des valeurs mesurées par la cellule de détection d'étiquettes.
Cette impression permet la vérification de la détection du début d'étiquette ainsi que les propriétés optiques de la matière.
L'impression s'effectue aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information !

L'impression se fait sans prise en compte de l'échenillage. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

- ▶ Sélectionner la cellule d'étiquettes à tester dans le menu *Configuration* > *Étiquettes* ▷ Page 20.
- ▶ Insérer la matière à tester dans l'imprimante.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Profil étiquette*.
  L'imprimante effectue une avance plus importante de l'étiquette. La cellule d'étiquette mesure la transparence ou la réflexion de la matière. A la fin de l'avance, le message *Insérer la destination* s'affiche à l'écran.
- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Si l'impression s'effectue en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Appuyer sur *Continuer* pour imprimer le profil étiquette.

L'impression peut être interrompue à tout moment avec le bouton .

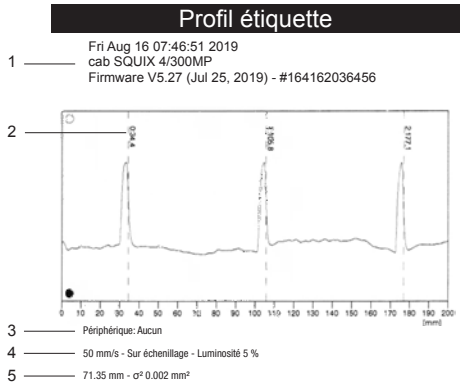


Figure 15 Profil étiquette

N°	Information
1	Date et heure d'impression Modèle d'imprimante Version et date de création du firmware Numéro de série de la carte électronique (CPU) Version de firmware et numéro de série de la cellule de détection d'étiquettes
2	Coordonnées dans le sens d'avance du papier où le début d'étiquette a été détecté
3	Type de périphérique connecté
4	Vitesse d'impression, méthode de détection de l'étiquette (sur échenillage / sur spot verso) Luminosité de la LED de la cellule de détection d'étiquettes lors de la mesure
5	Hauteur moyenne de l'étiquette et fluctuation de la hauteur de l'étiquette

Tableau 28 Informations du *Profil étiquette*

8.4 Journal

L'imprimante enregistre les événements suivants dans le *Journal* :

- Erreur matérielle
- Changement de tête d'impression
- Mise à jour du firmware
- Modification du modèle d'imprimante
- Remise à zéro des compteurs de service

L'impression du *Journal* s'effectue aux températures et vitesses spécifiées dans le menu *Configuration* > *Impression*.

Information !

L'impression s'effectue sans prise en compte de l'échenillage. L'idéal est l'utilisation d'un support continu.

▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.

▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Journal*.

Journal

Fri Aug 16 07:40:03 2019
cab SQUIX 4/300MP
Firmware V5.27 (Jul 25, 2019) - #164162036456

Date	Description
13.08.17 07:45	TPH (#59-0051) -> 300 dpi, 1248 dots
20.09.17 07:46	Firmware update -> V5.10 (0000)
04.10.17 07:38	Firmware update -> V5.11 (0000)
15.10.17 13:35	Printer model: cab SQUIX 4/300MP
19.12.17 14:01	Firmware update -> V5.13 (0000)
05.09.18 11:38	Clear service counters
05.09.18 11:38	Cleaning interval -> 41242 + 1000000
13.08.19 07:42	Firmware update -> V5.27 (0000)

Figure 16 Journal

8.5 Enregistrer le flux de données

* **Accès uniquement si un support mémoire externe est présent !**

La fonction *Enregistrer flux de données* permet l'enregistrement sur un support mémoire externe (carte SD, clé USB) connecté à l'imprimante, des données arrivant sur une des interfaces.

- ▶ Insérer une carte SD ou une clé USB.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Enregistrer flux de données*.
- ▶ Sélectionner la cible de l'enregistrement.
- ▶ Spécifier le nom du fichier à enregistrer.
  Le nom proposé est composé de l'identifiant "log", suivi de la date, de l'heure et de l'extension ".lbl", mais peut également être modifié.
  Appuyer sur le bouton pour confirmer.
- ▶ Dans la ligne d'état de l'écran d'accueil, l'enregistrement des données est indiquée par le widget .
- ▶ Envoyer la (les) tâches d'impression. Toutes les données réceptionnées sont enregistrées dans le fichier .lbl.
- ▶ Pour arrêter l'enregistrement sélectionner à nouveau *Diagnostics* > *Enregistrer flux de données* et valider avec *OK*.
  Le fichier .lbl est stocké dans le répertoire racine du support mémoire.

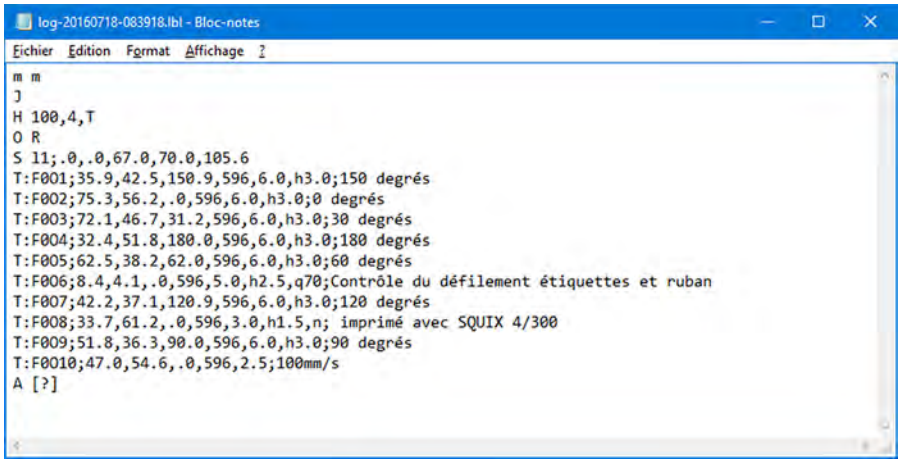


Figure 17 Flux de données enregistré

8.6 Enregistrer l'image d'impression

* **Accès uniquement si un support mémoire externe est présent !**

La fonction *Enregistrer image d'impr.* permet l'enregistrement sur un support mémoire externe (carte SD, clé USB) connecté à l'imprimante, de la dernière étiquette imprimée sous forme de fichier .png.

- ▶ Insérer une carte SD ou une clé USB.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Enregistrer image d'impr.*
- ▶ Sélectionner la cible de l'enregistrement.
- ▶ Spécifier le nom du fichier à enregistrer.
  Le nom proposé est composé de l'identifiant "img", suivi de la date, de l'heure et de l'extension ".png", mais peut également être modifié.
- ▶ Appuyer sur le bouton pour confirmer. Le fichier .png est stocké dans le répertoire racine du support mémoire.

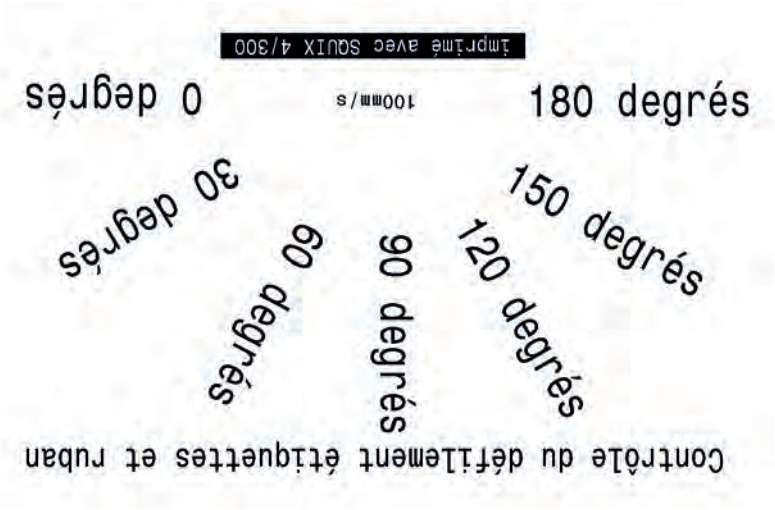


Figure 18 Image d'impression enregistrée

8.7 Enregistrer les événements systèmes

* **Accès uniquement si un support mémoire externe est présent !**

La fonction *Enregistrer journal* permet l'enregistrement sur un support mémoire externe (carte SD, clé USB) connecté à l'imprimante, de différents fichiers systèmes sous forme d'archive .zip.

- ▶ Insérer une carte SD ou une clé USB.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Enregistrer journal*.
- ▶ Sélectionner la cible de l'enregistrement.
- ▶ Spécifier le nom du fichier à enregistrer.
  Le nom proposé est composé de l'identifiant "sys", suivi de la date, de l'heure et de l'extension ".zip", mais peut également être modifié.
- ▶ Appuyer sur le bouton pour confirmer. L'écran affiche les différentes étapes de l'enregistrement.

Figure 19 Journal système

- ▶ Terminer l'enregistrement en cliquant sur le bouton . Le fichier .zip est stocké dans le répertoire racine du support mémoire.

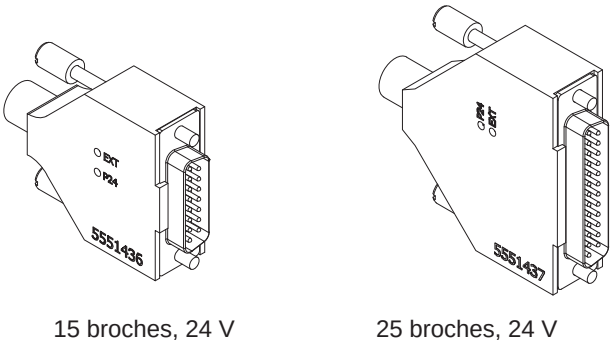
8.8 Journalisation WPA

L'activation du *Journalisation WPA* enregistre les activités Ethernet et Wi-Fi du système dans le fichier *wpalog*.
Lors de l'enregistrement des fichiers système via *Enregistrer journal*, *wpalog* est ajouté au fichier .zip résultant.

8.9 Test E/S

La fonction *Test E/S* peut être utilisée pour vérifier le fonctionnement de base de l'interface E/S installée.

Précaution !
Pour un résultat de test correct, un testeur d'E/S approprié doit être connecté sur l'interface E/S.



15 broches, 24 V 25 broches, 24 V

Figure 20 Testeur d'E/S

- ▶ Connecter le testeur d'E/S.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Diagnostics* > *Test E/S*. L'écran affiche les étapes du test.

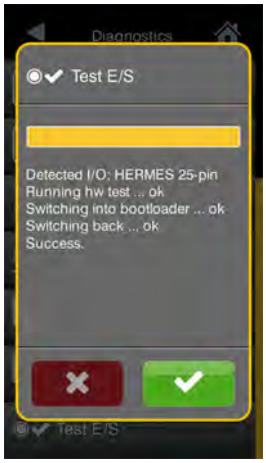


Figure 21 Test E/S

- ▶ Quitter l'affichage avec .

9.1 Mise à jour du Firmware

Information !

La version la plus récente du firmware est disponible sur le site internet de cab.

* **Accès uniquement si un support mémoire externe est présent !**

- ▶ Copier le fichier contenant le firmware à partir de l'ordinateur ou par FTP vers l'imprimante dans le dossier "misc" du support mémoire.
- ▶ Insérer le support mémoire contenant le nouveau firmware dans l'imprimante à mettre à jour.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Suppléments*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
- ▶ Sélectionner *MàJ Firmware*.
  L'écran affiche les supports mémoires externes présents, ainsi que le nom des fichiers de firmware existant sur ces supports mémoires.
- ▶ Sélectionner le fichier souhaité et valider en appuyant sur le bouton .
  Le fichier de firmware sélectionné est copié. Durant la copie du fichier, une barre de progression s'affiche sur l'écran de l'imprimante. Si la copie et la mise à jour de l'imprimante ont réussi l'imprimante redémarre automatiquement.

Information !

La mise à jour du firmware peut également se faire par FTP ▷ **"13.4" page 58.**

9.2 Enregistrer la configuration

La fonction *Enregistrer configuration* permet de sauvegarder la configuration actuelle de l'imprimante sur un support mémoire au format .xml.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Suppléments*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
- ▶ Sélectionner *Enregistrer configuration*.
- ▶ Sélectionner la cible de l'enregistrement.
- ▶ Spécifier le nom du fichier à enregistrer.
  Le nom proposé est composé de l'identifiant "gui", suivi de la date, de l'heure et de l'extension ".xml", mais peut également être modifié.
- ▶ Appuyer sur le bouton pour confirmer. Le fichier .xml est stocké dans le dossier "misc" du support mémoire.

Si un message d'erreur apparaît durant la sauvegarde celui-ci peut être dû à un support mémoire illisible (par exemple : support inconnu, support non formaté) ▷ "14.5.4" page 62.

9.3 Charger une configuration

La fonction *Charger configuration* permet de charger la configuration d'une imprimante précédemment sauvegardée sur un support mémoire.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Suppléments*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
- ▶ Sélectionner *Charger configuration*.
- ▶ Sélectionner le fichier souhaité dans la liste.
- ▶ Valider la sélection en appuyant sur le bouton . Le chargement du fichier de configuration va démarrer.
  Une fois terminé l'imprimante revient dans le menu *Suppléments*.

Si une erreur se produit durant le chargement, un message d'erreur apparaît sur l'écran de l'imprimante.
Dans ce cas il faut recommencer le chargement du fichier. Si l'erreur se reproduit, il faudra sélectionner les paramètres de configuration sur l'écran de l'imprimante.

9.4 Réinitialiser la configuration

La fonction *Configuration par défaut* permet de remettre tous les paramètres exceptés les mots de passe ▷ Page 17 à leurs valeurs par défaut.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Suppléments*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
- ▶ Sélectionner *Configuration par défaut*.
  L'écran affiche "Configuration par défaut".
- ▶ Appuyer sur *Continuer*. Les paramètres de configuration sont remis à leurs valeurs par défaut et l'imprimante revient dans le menu *Suppléments*.

9.5 Réinitialiser les mots de passe

La fonction *Mots de passe par défaut* permet de réinitialiser tous les mots de passe des services réseau à leurs valeurs par défaut.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Suppléments*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
- ▶ Sélectionner *Mots de passe par défaut*.
  L'écran affiche "Mots de passe par défaut".
- ▶ Appuyer sur *Continuer*. Les mots de passe sont réinitialisés et l'imprimante revient dans le menu *Suppléments*.

Fonction	Nom d'utilisateur	Mot de passe
Modification par l'interface web	admin	admin
Impression par FTP	ftpprint	print
Accès à un support mémoire par FTP	ftpcard	card
Mise à jour du firmware par FTP	ftpadmin	admin
Service web	soap	soap
Mise en réseau via OPC	opcuser	opcpass

Tableau 29 Mots de passe par défaut

9.6 Intervalle de nettoyage

Le paramètre *Intervalle de nettoyage* permet le réglage de l'intervalle de nettoyage de la tête d'impression par pas de 100 m de longueur de consommable.

Le message *Nettoyer tête !* apparaît si la longueur de consommable (étiquettes, rubans) passée sous la tête d'impression a dépassé la valeur sélectionnée et qu'une erreur de consommable se produit (par exemple : charger étiquettes ou charger ruban).

L'erreur qui s'est produite ne sera affichée que quand ce message aura été acquitté. Il n'y aura pas de message concernant l'intervalle de nettoyage et l'impression continuera tant qu'il n'y a pas d'erreur de consommable, même si l'intervalle est dépassé.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Suppléments*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
- ▶ Sélectionner *Intervalle de nettoyage*.
- ▶ Définir une nouvelle valeur et valider en appuyant sur le bouton .

9.7 Mentions légales

La fonction *Mentions légales* permet d'afficher les licences et les bibliothèques de logiciels pour des composants tiers utilisés dans le firmware.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Suppléments*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
- ▶ Sélectionner *Mentions légales*.
  Les informations sont affichées à l'écran.
- ▶ Quitter l'affichage en appuyant sur le bouton *Fermer*.

10 Aide

Le menu *Aide* contient des liens vers de petites vidéos montrant des actions importantes sur l'imprimante.

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Aide*.
Une liste des vidéos disponibles va s'afficher.

Figure 22 Aide

▶ Sélectionner la vidéo souhaitée.
Un code QR apparaîtra pouvant être lu avec un appareil mobile.
Lorsque l'appareil mobile est connecté à Internet, une vidéo avec le contenu sélectionné est alors démarrée.

11.1 Réinitialiser les compteurs de service

Accès uniquement avec la clé de service !

L'imprimante possède un compteur total et un compteur de service.

- Compteur total : le compteur total contient les valeurs durant toute la vie de l'imprimante. Les valeurs de ce compteur sont affichées dans le menu *Informations* et dans le *Statut d'impression*.
- Compteur de service : le compteur de service peut être réinitialisé en connectant une clé de service suite à un entretien ou une réparation de l'imprimante. Il informe ainsi des informations d'impression depuis la dernière réinitialisation. Les valeurs du compteur de service sont affichées dans le *Statut d'impression*.

Les données suivantes sont sauvegardés dans ces deux compteurs :

Données	Description
Durée de fonctionnement	Durée de fonctionnement de l'imprimante
Quantité d'étiquettes	Nombre d'étiquettes imprimées
Transfert thermique	Longueur de matière imprimée en mode transfert thermique
Thermique direct	Longueur de matière imprimée en mode thermique direct

Tableau 30 Compteur total et compteur de service

▶ Connecter la clé de service à un port USB maître.
▶ Démarrer le menu.
▶ Sélectionner *Maintenance* > *RàZ compteurs service*.
L'écran affiche *RàZ compteurs service.*
▶ Appuyer sur *Continuer*. Le compteur de service est maintenant remis à 0.

Le statut d'impression permet de vérifier la réinitialisation des valeurs du compteur.

11.2 Position zéro tête X

Accès uniquement avec la clé de service !

Le réglage *Position zéro tête X* sert à ajuster la position de l'image d'impression par rapport à la position de la ligne d'impression perpendiculairement au sens de défilement du papier et ainsi de compenser les tolérances de tête d'impression.

▶ Déterminer la position réelle par rapport à la position théorique de l'image d'impression perpendiculairement au sens de défilement du papier.
▶ Sélectionner le menu *Maintenance* > *Position zéro tête X*.
▶ Sélectionner le réglage permettant de réduire le décalage.

11.3 Position zéro tête Y

Accès uniquement avec la clé de service !

Le réglage *Position zéro tête Y* sert à ajuster la position de l'image d'impression par rapport à la position de la ligne d'impression dans le sens de défilement du papier et ainsi de compenser les tolérances de tête d'impression.

▶ Déterminer la position réelle par rapport à la position théorique de l'image d'impression dans le sens de défilement du papier.
▶ Sélectionner le menu *Maintenance* > *Position zéro tête Y*.
▶ Sélectionner le réglage permettant de réduire le décalage.

11.4 Offset zéro X sup.-inf.

Accès uniquement avec la clé de service !

∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !**

Réglage de base du paramètre *Décal X sup.-inf.* ▷ page 18.

- ▶ Déterminer l'écart par rapport à la position théorique des images d'impression des couleurs primaires et secondaires l'une par rapport à l'autre dans le sens du papier.
- ▶ Sélectionner *Maintenance* > *Offset zéro X sup.-inf.*.
- ▶ Ajuster le réglage.

11.5 Offset zéro Y sup.-inf.

Accès uniquement avec la clé de service !

∗ **Uniquement sur XC Q et XD Q !**

Réglage de base du paramètre *Décal Y sup.-inf.* ▷ page 19.

- ▶ Déterminer l'écart par rapport à la position théorique des images d'impression des couleurs primaires et secondaires l'une par rapport à l'autre dans le sens de défilement du papier.
- ▶ Sélectionner *Maintenance* > *Offset zéro Y sup.-inf.*.
- ▶ Ajuster le réglage.

11.6 Modèle d'imprimante

Accès uniquement avec la clé de service !

La fonction *Modèle d'imprimante* permet d'adapter l'électronique aux différents modèles d'imprimantes.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Maintenance* > *Modèle d'imprimante*.
- ▶ Sélectionner le modèle souhaité.

Ensuite le modèle d'imprimante sélectionné va s'afficher dans le menu *Informations*, dans les différentes fonctions de tests ainsi que dans l'interface web.

Information !

À partir de la version de firmware 5.35, l'accès au réglage du modèle d'imprimante peut également se faire sans clé de service en activant le paramètre Vue étendue. Cet accès est à nouveau désactivé à la sortie du menu. ▷ **"6.13" page 29**

11.7 Démarquer

Accès uniquement avec la clé de service !

L'activation du paramètre *Démarquer* supprime l'affichage du logo cab sur l'écran d'accueil de l'afficheur.
▷ "3.2" page 12.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Maintenance* > *Démarquer*.
- ▶ Activer le paramètre.

Les paramètres de configuration accessible par le panneau de commande peuvent également être modifiés à travers l'interface Web contenue dans le firmware de l'imprimante.
L'accès à l'interface Web de l'imprimante se fait par le port Ethernet ou Wi-Fi et nécessite l'utilisation d'un navigateur avec JavaScript actif (par exemple Microsoft Edge, Mozilla Firefox).

12.1 Accès à l'interface web

Précaution !
Afin de pouvoir modifier les paramètres par l'interface Web la saisie du nom d'utilisateur "admin" et d'un mot de passe sont requis. Le mot de passe par défaut est également "admin".
Le mot de passe peut être modifié par l'interface web (▷ "onglet Sécurité" Page 53).

- ▶ Ouvrir le navigateur.
- ▶ Accéder à l'interface Web par HTTP en entrant l'adresse IP de l'imprimante (par exemple http://192.168.9.10). La page d'accueil s'ouvre sur l'onglet "Statut".

L'interface web de l'imprimante contient les onglet suivants :

- Statut : description de l'état général de l'imprimante ▷ Page 51.
- Configuration : sélection des paramètres de configuration ▷ Page 52.
- Sécurité : réglage des mots de passe ▷ Page 53.
- Notifications : réglages des paramètres d'envoi de messages via SNMP ou par email ▷ Page 54.
- Périphériques : liste des périphériques et accessoires optionnels ▷ Page 55.
- Polices de caractères : affichage des polices disponibles ▷ Page 55.

12.2 Statut

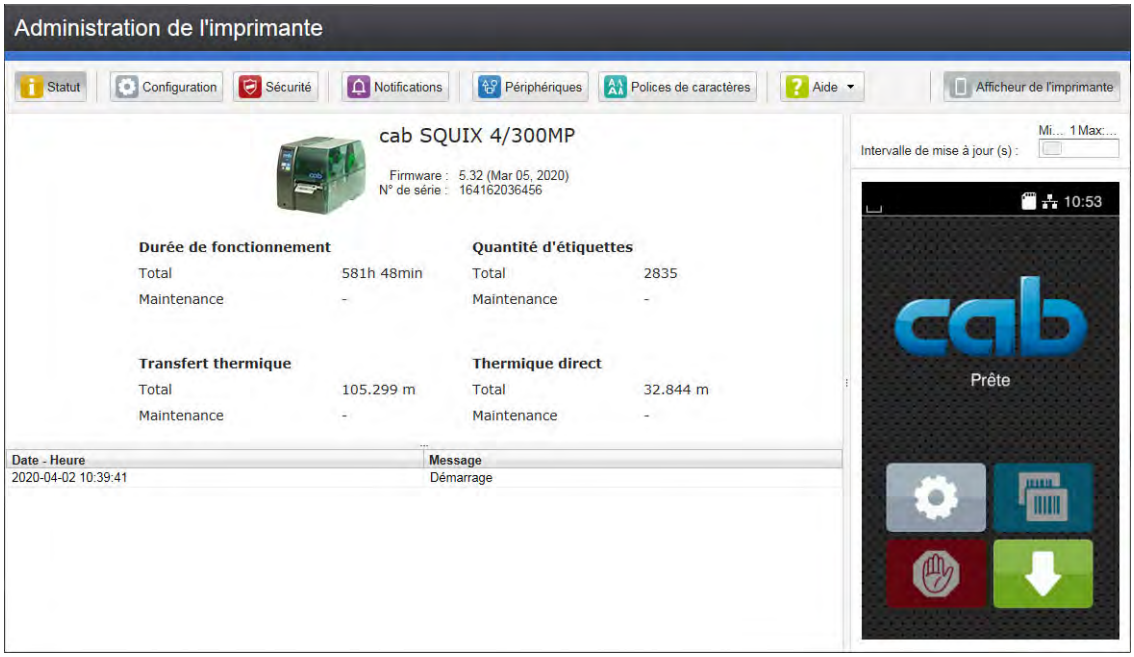


Figure 23 Onglet "Statut" de l'interface web

L'onglet "Statut" contient dans sa partie supérieure gauche les informations suivantes :

- Modèle d'imprimante
- Version de firmware
- Numéro de série de la carte électronique (CPU)
- Temps de fonctionnement de l'imprimante
- Nombre total d'étiquettes imprimées depuis la mise en service
- Longueur totale imprimée en mode transfert thermique
- Longueur totale imprimée en mode thermique direct

La partie inférieure gauche de l'onglet contient une liste d'événements s'étant produits depuis la mise sous tension de l'imprimante.

La partie droite de l'onglet affiche l'écran actuel de l'imprimante.

Information !

Il est possible d'utiliser l'imprimante en cliquant avec la souris sur les différents menus comme si vous appuyiez directement sur l'écran tactile.

Après la sélection de l'afficheur de l'imprimante avec la souris, le clavier de l'ordinateur peut être utilisé comme un clavier externe, par exemple pour la saisie de données variables (▷ "16.3" page 65).

12.3 Configuration

L'onglet "Configuration" permet de définir tous les paramètres de configuration, qui sont également accessibles via le menu *Configuration* du panneau de commande.

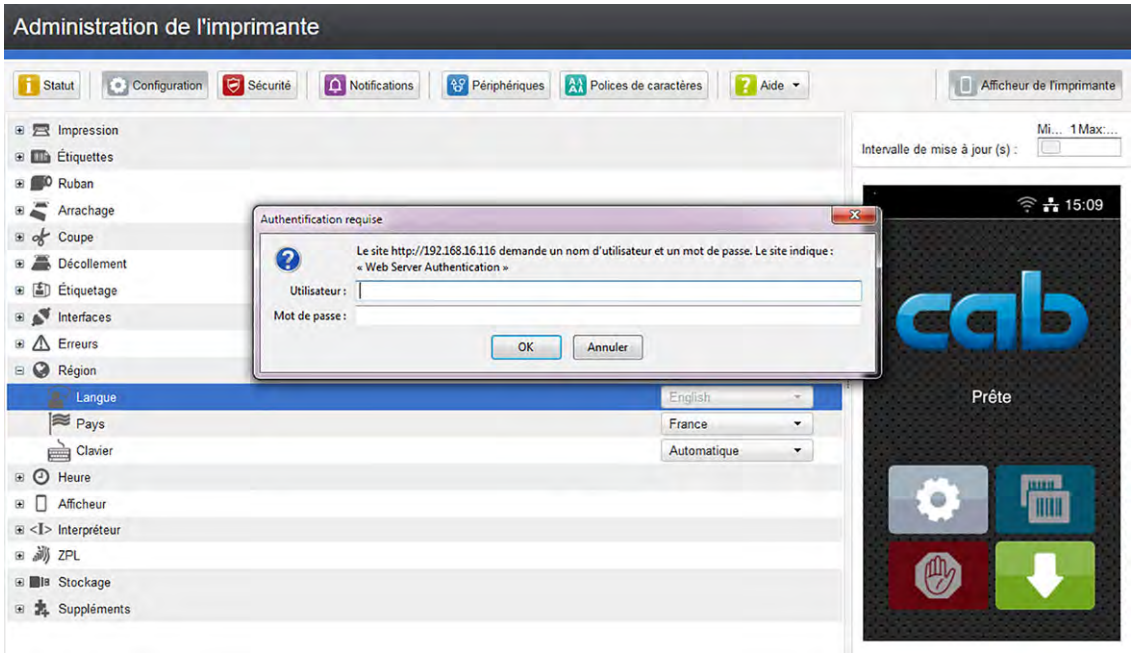


Figure 24 Onglet "Configuration" de l'interface web

Pour modifier un paramètre :

1. Développer l'arborescence en cliquant sur l'un des groupes de paramètres.
2. Localiser le paramètre dans l'arborescence.
3. Saisir la valeur du paramètre dans le champ de sélection situé dans la partie droite de la ligne.
   Un masque de saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe apparaît ▷ Page 17.
4. Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe pour la configuration par l'interface Web et appuyer sur **OK**.

12.4 Sécurité

L'onglet "Sécurité" permet de définir les mots de passe pour différents accès à l'imprimante.
Les options de réglages possibles sont similaires à celles dans le menu *Sécurité* ▷ Page 17.

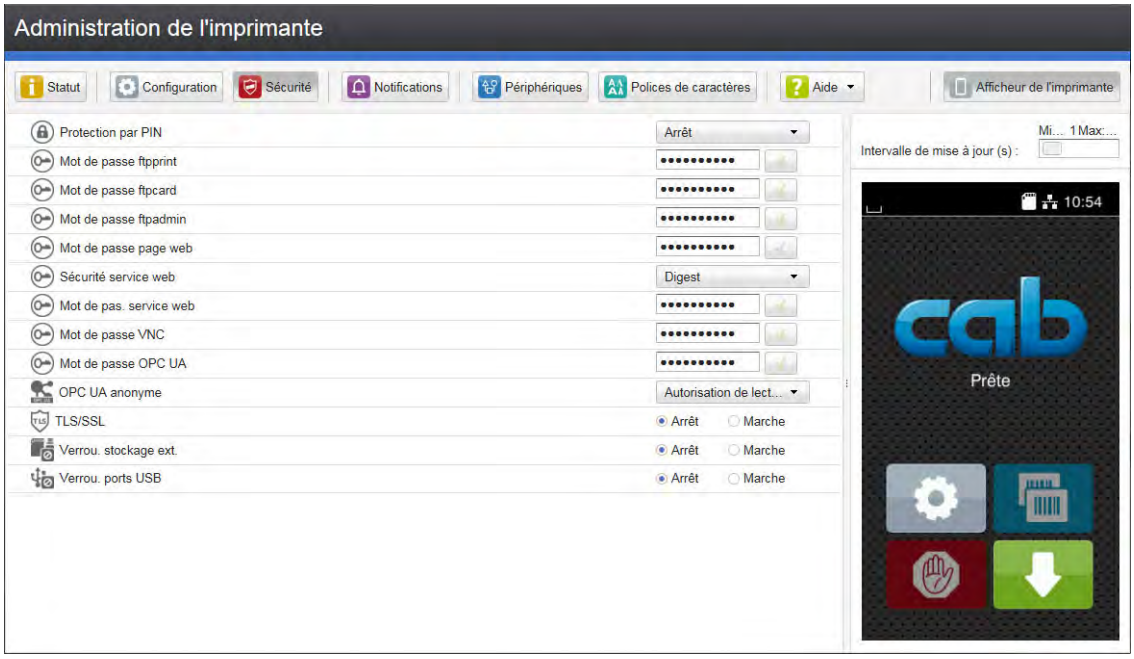


Figure 25 Onglet "Sécurité" de l'interface web

Pour modifier un paramètre :

1. Localiser le paramètre.
2. Saisir la valeur du paramètre dans le champ de sélection situé dans la partie droite de la ligne.
   Un masque de saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe apparaît ▷ Page 17.
3. Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe pour la configuration et appuyer sur **OK**.

12.5 Notifications

L'onglet "Notifications" permet l'activation de rapports d'erreurs et de statuts qui peuvent être envoyés automatiquement dès leur apparition par SNMP ou email aux adresses sélectionnées.

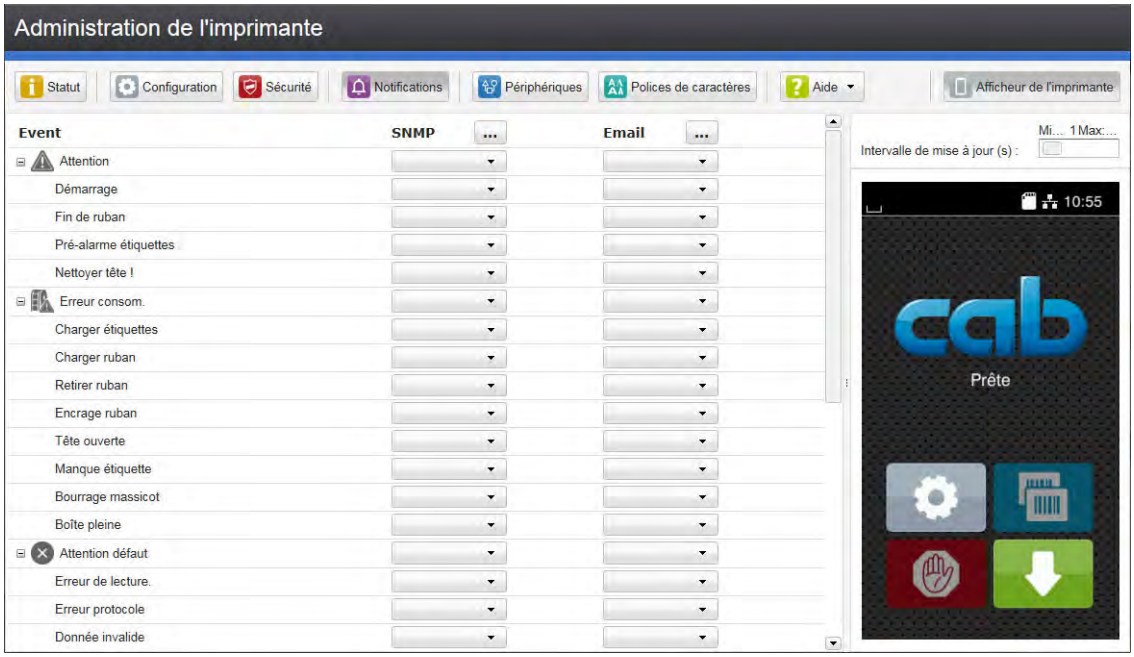


Figure 26 Onglet "Notification" de l'interface web

Pour modifier un paramètre :

1. Développer l'arborescence en cliquant sur le groupe de paramètres souhaité.
2. Repérer et cliquer sur la notification dans l'arborescence.
3. Sélectionner la destination de la notification. Pour désactiver, sélectionner un champ vide de la liste déroulante.
4. Si les champs de sélection SNMP ou email sont vides, cliquer sur à côté des titres et définir les destinataires

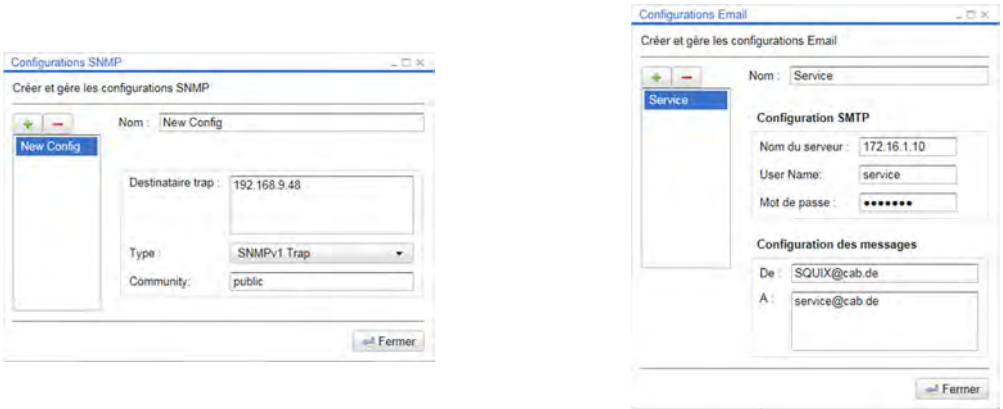
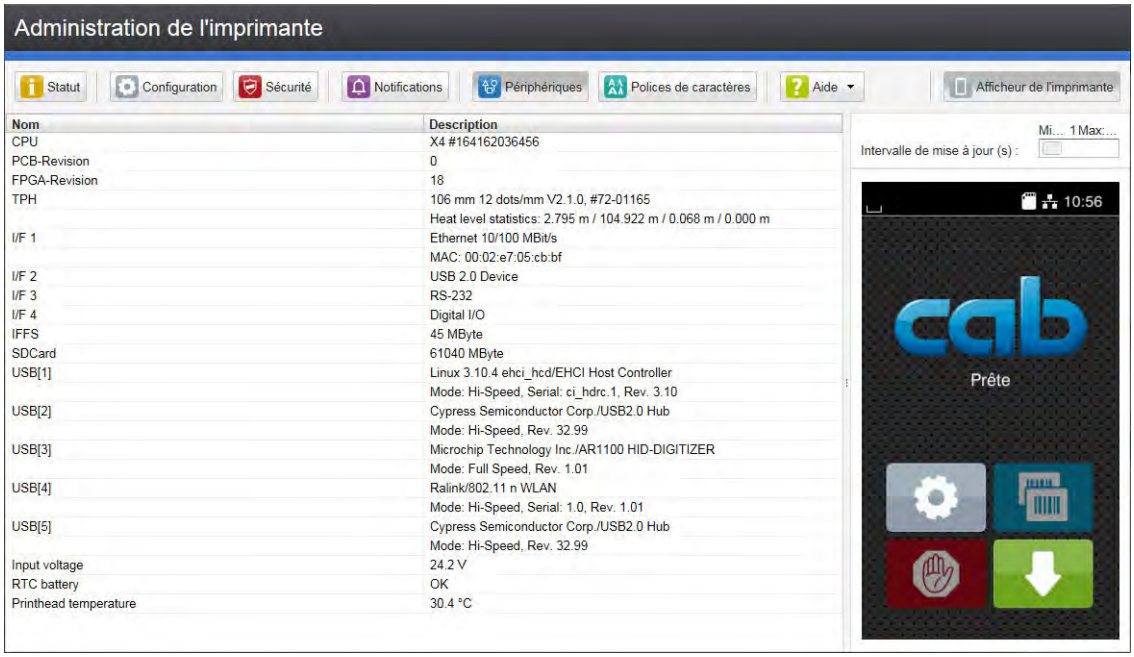


Figure 27 Fenêtres de configuration SNMP et email

12.6 Périphériques

L'onglet "Périphériques" donne un aperçu des principaux composants matériels et périphériques optionnels connectés à l'imprimante.



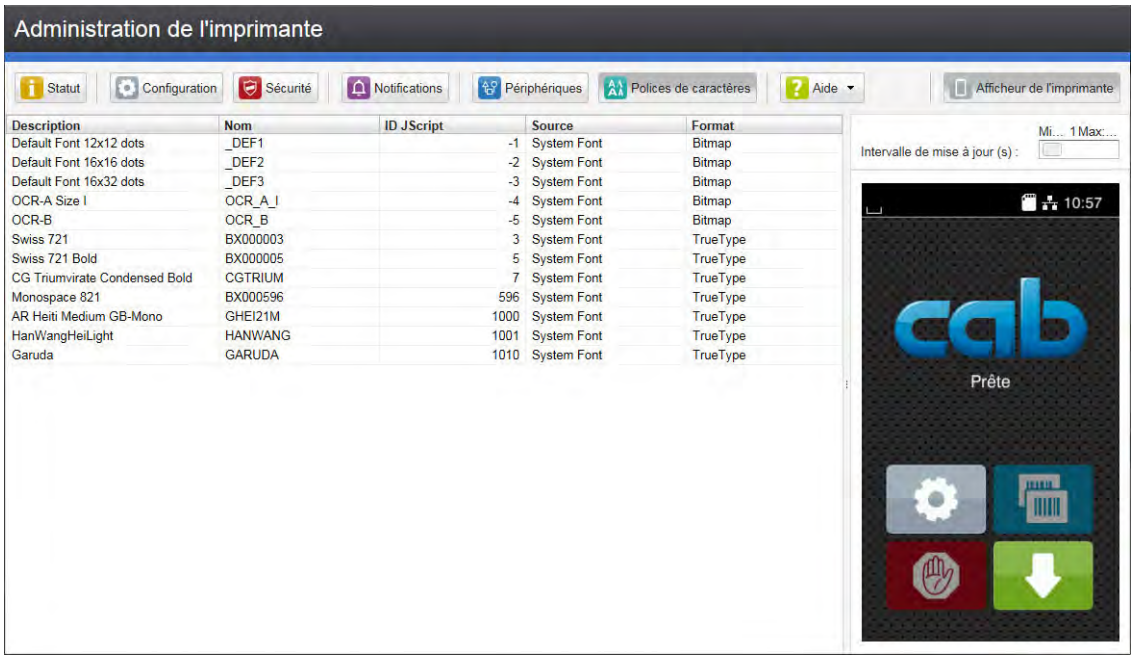
Nom	Description
CPU	X4 #164162036456
PCB-Revision	0
FPGA-Revision	18
TPH	106 mm 12 dots/mm V2.1.0, #72-01165
	Heat level statistics: 2.795 m / 104.922 m / 0.068 m / 0.000 m
I/F 1	Ethernet 10/100 MBit/s
	MAC: 00:02:e7:05:cb:bf
I/F 2	USB 2.0 Device
I/F 3	RS-232
I/F 4	Digital I/O
IFFS	45 MByte
SDCard	61040 MByte
USB[1]	Linux 3.10.4 ehci_hcd/EHCI Host Controller
	Mode: Hi-Speed, Serial: ci_hdrc.1, Rev. 3.10
USB[2]	Cypress Semiconductor Corp./USB2.0 Hub
	Mode: Hi-Speed, Rev. 32.99
USB[3]	Microchip Technology Inc./AR1100 HID-DIGITIZER
	Mode: Full Speed, Rev. 1.01
USB[4]	Ralink/802.11 n WLAN
	Mode: Hi-Speed, Serial: 1.0, Rev. 1.01
USB[5]	Cypress Semiconductor Corp./USB2.0 Hub
	Mode: Hi-Speed, Rev. 32.99
Input voltage	24.2 V
RTC battery	OK
Printhead temperature	30.4 °C

Figure 28 Onglet "Périphériques" de l'interface web

Le contenu affiché est identique à celui de la *Liste des appareils* ▷ "Tableau 25" page 33.

12.7 Polices de caractères

Dans l'onglet "Polices de caractères" sont affichés les principaux paramètres concernant les polices disponibles dans l'imprimante. Le tableau rassemble aussi bien les polices internes que les polices téléchargées dans l'imprimante.



Description	Nom	ID JScript	Source	Format
Default Font 12x12 dots	_DEF1	-1	System Font	Bitmap
Default Font 16x16 dots	_DEF2	-2	System Font	Bitmap
Default Font 16x32 dots	_DEF3	-3	System Font	Bitmap
OCR-A Size I	OCR_A_I	-4	System Font	Bitmap
OCR-B	OCR_B	-5	System Font	Bitmap
Swiss 721	BX000003	3	System Font	TrueType
Swiss 721 Bold	BX000005	5	System Font	TrueType
CG Triumvirate Condensed Bold	CGTRIUM	7	System Font	TrueType
Monospace 821	BX000596	596	System Font	TrueType
AR Heiti Medium GB-Mono	GHEI21M	1000	System Font	TrueType
HanWangHeiLight	HANWANG	1001	System Font	TrueType
Garuda	GARUDA	1010	System Font	TrueType

Figure 29 Onglet "Polices de caractères" de l'interface web

Les paramètres sont les mêmes que ceux de la *Liste des polices* ▷ "Tableau 24" page 32.

12.8 Aide

Quel que soit l'onglet actif, différentes fonctions d'aide peuvent être sélectionnées :

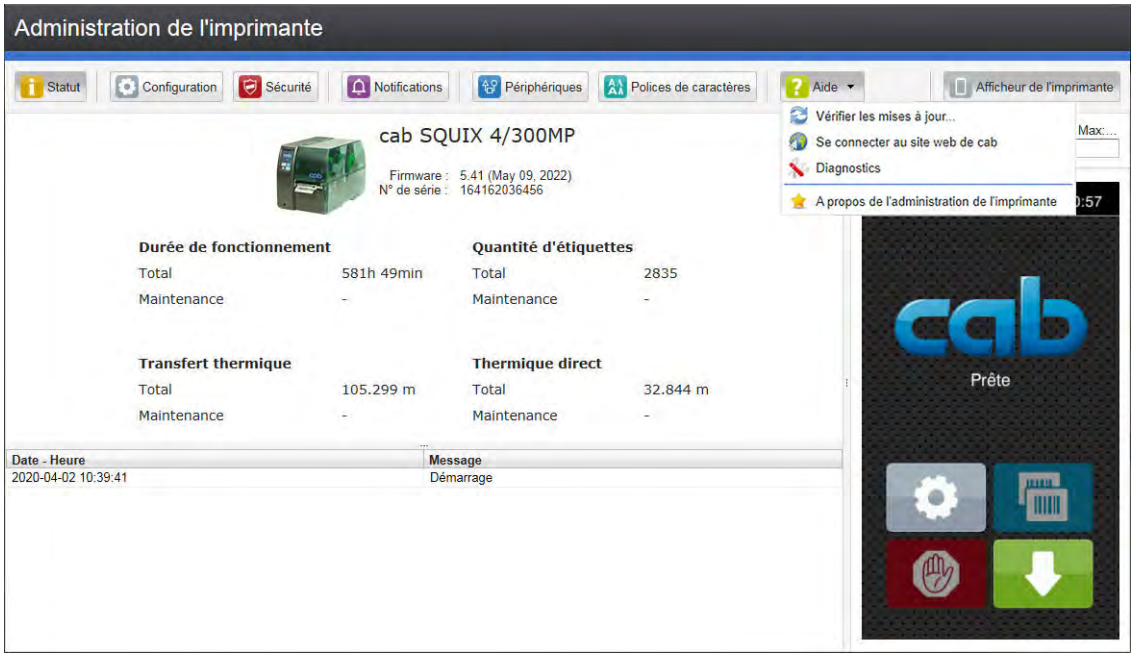
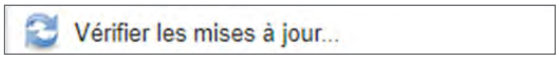


Figure 30 Menu "Aide" de l'interface web



Vérifie la version du firmware de l'imprimante et propose la mise à jour..

Ouvre le site web de cab.

Ouvre un programme de diagnostic pour vérifier l'imprimante.

Affiche la version et les dernières modifications de l'interface web.

13 Administration de l'imprimante par FTP

L'accès par FTP (File Transfer Protocol) permet la gestion et la copie des fichiers sur le réseau grâce aux connexions Ethernet (LAN) ou Wi-Fi (WLAN) de l'imprimante. Un client FTP qui supporte le mode "binaire" est nécessaire pour la gestion de l'imprimante. L'imprimante fonctionne comme un serveur FTP.

L'administration de l'imprimante par FTP permet :

- l'impression directe par copie de fichiers au format JScript ou ZPL
- la gestion des supports mémoire connectés à l'imprimante
- gestion de l'IFFS
- la mise à jour du firmware de l'imprimante

13.1 Connexion FTP

Afin d'établir une connexion FTP, le client doit être connecté au serveur. Le type de connexion dépend du client. Les informations suivantes sont requises dans tous les cas :

- Adresse IP de l'imprimante
- Nom d'utilisateur et mot de passe

L'accès aux fonctions de l'imprimante dépend du nom d'utilisateur :

Fonction	Nom d'utilisateur	Mot de passe par défaut
Impression par FTP	ftpprint	print
Accès à un support mémoire par FTP	ftpcard	card
Mise à jour du firmware par FTP	ftpadmin	admin

Tableau 31 Mots de passe par défaut

Information !

▶ **Les mots de passe sont modifiables dans le menu** *Sécurité* **ou dans l'onglet "Configuration" de l'interface web** ▷ **Page 52.**

Après la connexion au serveur FTP l'accès aux dossiers se fait comme pour accéder à un dossier classique sous Windows.

13.2 Impression par FTP

La connexion FTP permet l'impression directe de fichiers au format cab JScript (▷ Manuel de programmation) ou au format ZPL :

▶ Se connecter par FTP à l'imprimante avec le nom d'utilisateur **ftpprint** et le mot de passe associé (par défaut : **print**). Un dossier vide du serveur FTP va s'afficher

▶ Copier un fichier d'étiquette au format JScript ou ZPL dans le dossier du serveur FTP. L'impression du fichier d'étiquette démarre immédiatement. A la fin de l'impression le fichier est automatiquement supprimé du dossier.

▶ Se déconnecter du FTP.

13.3 Accès FTP aux supports mémoire

Les fichiers présents sur un support mémoire sont accessibles directement par FTP.

▶ Se connecter par FTP à l'imprimante avec le nom d'utilisateur **ftpcard** et le mot de passe associé (par défaut : **card**). Le contenu des supports mémoire va s'afficher. Suivant leurs types, les fichiers sont répartis dans différents sous-dossiers.

▶ Modifier les fichiers selon le besoin. Les fichiers sont triés automatiquement dans les différents sous-dossiers lors de la copie vers le serveur FTP.

▶ Se déconnecter du FTP.

13.4 Mise à jour du firmware par FTP

La mise à jour du firmware peut se faire par FTP :

- ▶ Se connecter par FTP à l'imprimante avec le nom d'utilisateur **ftpadmin** et le mot de passe associé (par défaut : **admin**). Un dossier vide du serveur FTP va s'afficher.
- ▶ Copier un fichier de firmware valide (par exemple : 542_2718.cfw) dans le dossier du serveur FTP. Durant la copie du fichier, une barre de progression s'affiche sur l'écran de l'imprimante. Si la copie et la mise à jour de l'imprimante ont réussi l'imprimante redémarre automatiquement.
- ▶ Se déconnecter du FTP.

Il est possible de vérifier dans le menu *Informations* ou dans l'onglet "Statut" de l'interface web si la mise à jour s'est effectuée correctement.

Information !

En plus du firmware de l'imprimante, le firmware de certains périphériques connectés ou intégrés tels que les massicots ou les interfaces d'E/S peut également être mis à jour à l'aide de la méthode décrite. Les fichiers de firmware disponibles pour les périphériques sont au format *.pfw.

14 Supports mémoire

Des images, polices, formats d'étiquettes, programmes ou bases de données peuvent être sauvegardés sur différents types de supports mémoire.

Information !

▶ **Toujours créer une copie de sauvegarde en cas de défaillance du support mémoire.**

14.1 Supports mémoire utilisables

Supports mémoires externes

- Clé USB
- Carte SD
- Serveur WebDAV

Support mémoire interne

- Environ 50 Mo de mémoire flash interne dans l'imprimante (Internal Flash File System IFFS)

14.2 Installation

* **Uniquement pour supports mémoire externes !**

▶ Pousser entièrement la carte mémoire côté contacts dans l'emplacement mémoire pour carte SD.
Dans l'en-tête de l'écran d'accueil apparaît le widget .
Pour déverrouiller lors du retrait de la carte SD, appuyer brièvement dans l'emplacement mémoire et la retirer manuellement.

ou

▶ Connecter la clé USB à un port USB maître.
Dans l'en-tête de l'écran d'accueil apparaît le widget .

Précaution !

Risque de perte de données !

▶ **Ne pas retirer le support mémoire lors d'un accès aux données.**

14.3 Arborescence

Différents dossiers sont créés sur la clé USB lors de sa première insertion dans l'imprimante :

L'arborescence suivante sera créé automatiquement lors du téléchargement de données sur des supports mémoires connectés à l'imprimante :

Nom du dossier	Contenu
..	Fichiers créés par des fonctions de diagnostic
fonts	Fichiers de polices de caractères
images	Fichiers images
labels	Fichiers d'étiquettes
misc	Fichiers firmware, de configuration, temporaires

Tableau 32 Arborescence

Information !

▶ **Pour enregistrer des données sur un serveur WebDAV, l'arborescence des dossiers doit être créée manuellement.**

14.4 Écriture

L'écriture sur un support mémoire se fait par différents moyens. Le moyen le plus sûr étant l'écriture directement dans l'imprimante à travers une interface.

Précaution !
Par défaut l'écriture se fait sur le support mémoire présent dans la *Mémoire par défaut* sélectionnée dans le menu de l'imprimante. Pour écrire vers un autre support mémoire il est nécessaire de spécifier le chemin exact où est connecté le support dans le nom de fichier (▷ Manuel de programmation).

Exemple :

En programmation directe, la sauvegarde d'une étiquette se fait avec les commandes suivantes (fichier **XYZ**) :

Ms LBL; XYZ	Commande pour la sauvegarde du fichier **XYZ**
J	|
H 100,0,T	|
S l1;0,0,68,71,104	| Contenu du fichier **XYZ**
T 10,10,0,3,pt15;Mémoire	|
A 1[NOPRINT]	|
Ms LBL	Fin de la commande de sauvegarde

- Après le transfert des commandes, le fichier XYZ est sauvegardé sur le support mémoire avec les commandes de J à A.
- Une seule étiquette est imprimée à chaque appel du fichier XYZ.
- Le paramètre [NOPRINT] dans la commande A annule l'impression d'une étiquette lors de la sauvegarde du fichier.
- Pour imprimer l'étiquette dans une quantité variable, la commande A [?] doit être utilisée.

14.5 Fonctions des supports mémoire

▶ Démarrer le menu.

▶ Sélectionner *Stockage*.

Paramètre	Description	Par défaut
Charger étiquette	Impression d'étiquettes stockées sur des supports mémoire	
Imprimer liste de fichiers	Impression de la liste des fichiers stockés sur un support de stockage	
Copier fichiers	Copie de données entre différents supports mémoire	
Formater	Effacement et formatage d'un support mémoire	
Mémoire par défaut	Sélection du support mémoire accessible par les interfaces et par FTP.	*Carte SD*
WebDAV	Activation du protocole WebDAV pour accéder aux données d'un serveur. Les options d'accès aux données du serveur dépendent du type de serveur et des paramètres configurés par l'administrateur. *Désactivé :* pas d'accès aux données du serveur *Compte utilisateur :* connexion avec le nom d'utilisateur et le mot de passe définis sur le serveur *Anonyme :* connexion anonyme	*Désactivé*
URL du serveur WebDAV	Adresse du serveur destiné à l'accès avec WebDAV	-
Nom d'utilisateur WebDAV	Nom de connexion pour le compte utilisateur WebDAV	-
Mot de passe WebDAV	Mot de passe du compte utilisateur WebDAV	-

Tableau 33 Menu *Stockage*

14.5.1 Imprimer des étiquettes

La fonction *Charger étiquette* permet d'imprimer les étiquettes dont les données sont sauvegardées sur le support mémoire.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Stockage* > *Charger étiquette*.
  L'écran affiche une sélection de supports mémoire et le nom des fichiers d'étiquettes existants sur le support mémoire sélectionné.
- ▶ Sélectionner le fichier souhaité et valider en appuyant sur le bouton .
  Si une étiquette enregistrée avec un nombre d'impressions fixes est sélectionnée, l'impression démarrera de suite.
  Si des données variables supplémentaires sont nécessaires pour l'étiquette, une demande de saisie des données variables va apparaître.
  Pour les étiquettes à quantité variable, une demande de saisie du nombre d'étiquettes à imprimer va s'afficher.
- ▶ Saisir les données variables et la quantité à imprimer. Appuyer sur le bouton pour valider la saisie et démarrer l'impression.

14.5.2 Imprimer le contenu d'un support mémoire

La fonction *Imprimer liste de fichiers* permet l'impression de la liste des fichiers stockés sur un support mémoire.

- ▶ Insérer la matière à imprimer (étiquettes échenillées, papier continu) ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Si l'impression se fait en mode transfert thermique, insérer un ruban ayant la largeur d'impression maximale.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Stockage* > *Imprimer liste de fichiers*.
  L'écran affiche la liste des supports mémoire sélectionnables.
- ▶ Sélectionner le support mémoire souhaité et valider en appuyant sur le bouton .
  L'impression démarre.

Contenu de l'impression :

- nom du support mémoire
- informations sur les fichiers enregistrés
- espace libre sur le support mémoire

14.5.3 Copier des fichiers

La fonction *Copier fichiers* permet de copier des fichiers d'un support mémoire à n'importe quel autre.

- ▶ Insérer un support mémoire.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Stockage* > *Copier fichiers*.
  La sélection des supports mémoire s'affiche sous la rubrique *Source*.
- ▶ Sélectionner le support mémoire souhaité.
- ▶ Sélectionner le dossier.
- ▶ Sélectionner les fichiers. Il est possible de sélectionner un seul fichier ou tous les fichiers du dossier avec *.* .
- ▶ Valider la sélection en appuyant sur le bouton .
  Une nouvelle sélection des supports mémoire s'affiche sous la rubrique *Cible*.
- ▶ Sélectionner le support mémoire et le dossier souhaité.
- ▶ Valider la sélection en appuyant sur le bouton .
  Les fichiers sont copiés. L'écran affiche "*... Copie des fichiers vers [Cible]*"
- ▶ Appuyer sur *Continuer*. L'imprimante revient dans le menu *Stockage*.

14.5.4 Formater un support mémoire

La fonction *Formater* sert à effacer les différents fichiers contenus sur le support mémoire. Cela reformate le support mémoire. C'est pourquoi la fonction *Formater* peut s'utiliser si le message d'erreur *Média inconnu* apparaît lors de l'utilisation d'un support mémoire.

- ▶ Insérer un support mémoire.
- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Stockage* > *Stockage*.
- ▶ Sélectionner *Formater*.
  Si un code PIN a été défini, saisir le code PIN et valider.
  L'écran affiche une sélection des supports mémoire.
- ▶ Sélectionner le support mémoire souhaité et valider la sélection en appuyant sur le bouton .
  L'écran affiche le message *Toutes les données sur le périphérique sélectionné seront perdues, Continuer ?*.
- ▶ Appuyer sur *Continuer*. Le support mémoire est formaté.
  Ne pas retirer le support mémoire de l'imprimante durant le formatage.
  L'imprimante revient dans le menu *Stockage* à la fin du formatage.

14.5.5 Mémoire par défaut

Le paramètre *Mémoire par défaut* permet la sélection de l'emplacement mémoire par défaut utilisé lors de l'accès par une interface ou par FTP.

Pour les fonctions qui sont appelées à partir du panneau de commande, tous les supports mémoire peuvent être sélectionnés, cependant, la mémoire par défaut est affichée en premier.

- ▶ Démarrer le menu.
- ▶ Sélectionner *Stockage* > *Mémoire par défaut*.
  L'écran affiche une sélection de supports mémoire.
- ▶ Sélectionner le support mémoire souhaité et valider en appuyant sur le bouton .

15 Contrôle à distance avec VNC

Précaution !
Pour le contrôle à distance avec VNC, la version de firmware 5.03 minimum doit être installée.

VNC est un logiciel permettant la visualisation et le contrôle du panneau de commande de l'imprimante (serveur) sur un ordinateur (client) et permettant de transmettre à l'imprimante les informations de saisie du clavier et de la souris réalisées sur l'ordinateur.

VNC est indépendant de la plate-forme utilisée et permet d'utiliser aussi bien des ordinateurs sous Windows que des appareils mobiles sous iOS ou Android comme panneau de commande externe. Ceci nécessite l'installation d'un client VNC sur l'ordinateur.

Préparation de l'ordinateur

▶ Installer le client VNC sur l'ordinateur.

Préparation de l'imprimante

▶ Activer le serveur VNC dans le menu *Configuration* > *Interfaces* > *Services réseau* > *Serveur VNC*.
▶ Saisir le mot de passe *vnc* dans le menu *Sécurité* > *Mot de passe VNC*.

Pour l'accès en Wi-Fi :

▶ Activer le *Wi-Fi* dans le menu *Configuration* > *Interfaces* > *Wi-Fi*.
▶ Déterminer l'adresse IP Wi-Fi dans le menu *Informations*.

Pour l'accès en Ethernet :

▶ Déterminer l'adresse IP Ethernet dans le menu *Informations*.

Établir la connexion

▶ Démarrer le client VNC sur l'ordinateur.
▶ Saisir l'adresse IP de l'imprimante et le mot de passe *vnc* dans la configuration du client VNC.
▶ Activer la connexion.
L'afficheur de l'imprimante apparaît sur l'écran de l'ordinateur. Un clic de souris, une saisie au clavier ou un toucher permet de piloter l'imprimante de la même manière que directement depuis son panneau de commande.

Il est possible de brancher directement à l'imprimante un clavier externe ou un autre périphérique de saisie de données compatible (par exemple un lecteur de codes à barres). L'utilisation d'un clavier externe simplifie la saisie de données variables et le fonctionnement en mode autonome lors de l'impression d'étiquettes à partir d'un support mémoire.

Les données demandées ainsi que les données reçues en provenance du clavier sont affichées à l'écran.

16.1 Connecter un clavier externe

Tout clavier USB compatible HID peut se connecter à l'imprimante.

▶ Connecter le câble du clavier à un port USB maître de l'imprimante.

16.2 Informations sur la disposition des touches du clavier

▶ Si besoin, adapter le paramètre *Configuration* > *Région* > *Clavier* au clavier utilisé.

Information !

▶ **Si le paramètre** *Clavier* **est défini sur** *Automatique***, la disposition des touches sera définie par le paramètre** *Pays***.**

Les paramètres régionaux suivants sont traités spécifiquement :

Pays	Disposition des touches
Chine	USA
Afrique du sud	USA
Taïwan	USA
Mexique	Amérique latine
Égypte	Arabe

Tableau 34 Affectations spécifiques *Pays* - *Clavier*

Avec les paramètres *Clavier* ci-dessous, vous pouvez basculer entre deux dispositions de touches grâce à la combinaison de touches Ctrl + Maj :

Clavier	Première disposition	Seconde disposition
Bulgarie	latin	cyrillique
Grèce	latin	grec
Iran	latin	persan
Macédoine	latin	cyrillique
Russie	latin	cyrillique
Thaïlande	latin	thaï
Arabe	latin	arabe

Tableau 35 Claviers avec deux dispositions de touches

16.3 Touches spécifiques

Général :

Touches	Fonction
[F1]	Exécuter la fonction *Ouvrir étiquette* si un support mémoire est présent dans l'imprimante
[F2]	Réimprimer la dernière étiquette. Fonction identique au bouton .
[F3]	Répéter la dernière tâche impression avec une nouvelle demande des données variables et du nombre d'étiquettes à imprimer.
[F8]	Fonction identique au bouton Avance étiquette**.**
[Entrée]	Basculer dans le menu.
[Echap]	Agit comme un appui court sur : suppression de la tâche en cours.
[Ctrl][Echap]	Agit comme un appui long sur : suppression de toutes les tâches.
[Espace]	Fonction identique au bouton .

Tableau 36 Touches spécifiques : général

Dans le menu et lors de la saisie de données variables:

Touches	Fonction
[Entrée]	Valider de la saisie
[Echap]	Annuler la saisie et retour
[Maj][Suppr]	Effacer le contenu de la ligne de saisie

Tableau 37 Touches spécifiques : menu et saisie de données variables

Précaution !
Lors de l'utilisation d'un lecteur de codes à barres, fonctionnant comme une émulation de clavier, s'assurer que la page de code définie dans le lecteur corresponde à celle définie dans l'imprimante.

Pour faciliter le transfert de fichiers de firmware de votre ordinateur vers l'imprimante, cabFirmwareUpdater peut être téléchargé gratuitement à partir du site Web de cab.

Figure 31 cabFirmwareUpdater

Après avoir installé le logiciel, vous pouvez effectuer des mises à jour de firmware via USB, Ethernet ou l'interface série RS-232 :

- ▶ Démarrer cabFirmwareUpdater.
- ▶ Sélectionner le modèle d'imprimante.
- ▶ Sélectionner le port.
- ▶ Sélectionner "Firmware".
- ▶ Sélectionner le fichier de Firmware sur votre ordinateur.
- ▶ Cliquer sur "Mettre à jour".
  Le fichier sélectionné va être transféré à l'imprimante et la mise à jour du firmware va démarrer.

A

Adresse IP 25
Aide 56
Alerte niveau ruban 22
Arrachage 22

B

Bluetooth 10, 30

C

cabFirmwareUpdater 66
Caractères de contrôle 37
Carte SD 59
Charger étiquette 61
Charger une configuration 44
Clavier 28, 64
Clé de service 15
Clé USB 59
Connexion de l'imprimante à un ordinateur 6
Connexion FTP 57
Coupe 23

D

Date 28
Débobage Wi-Fi 42
Décalage de l'image d'impression 18
Décalage horaire 29
Décollement 23
DHCP 25, 26

E

Enregistrer la configuration 44
Enregistrer le flux de données 40
Enregistrer l'image d'impression 41
Ethernet 8, 25
Étiquetage 23
Étiquettes 20
Extrapoler étiquettes 20

F

FTP 57
Fuseau horaire 29

G

Grille de test 34

H

Heure 29

I

IFFS 57, 59
Impression par FTP 57
Impression transfert 22
Interfaces 25
Interface web 50
Interpréteur 30
Intervalle de nettoyage 45
IP 25, 26

J

Journal 39
Journalisation WPA 42
JScript 30

L

Langue 28
Liste des périphériques 33
Liste des polices 32
Luminosité 29

M

Mentions légales 46
Menu 11
Mise à jour de firmware
- A partir d'un support mémoire 44
- Avec cabFirmwareUpdater 66
- Par FTP 58
- Par l'interface web 56

Mise en veille 29
Mode arrachage 22
Mode moniteur 37
Mode pas à pas 19
Mots de passe 45, 57

P

Page de code 30
Passerelle 25
Pays 28
Port USB esclave 6
Port USB maître 6
Position d'arrachage 22
Position de décollement 23
Position de recul 19
Position d'impression 18
Profil étiquette 38
Protocole 27

R

RawIP 8
Recul 19
Région 28
Réinitialiser compteurs de service 48
Réinitialiser la configuration 45
RFID 24
RS-232 ..... 27, 30
Ruban 22

S

Serveur FTP 57
Services d'impression 8
Services réseau 27
Statut Wi-Fi 35
Support mémoire
- Arborescence 59
- Fonctions 60
- Formater 62
- Imprimer des étiquettes 61
- Installation 59

T

Température 18
Test E/S 43
Touches spécifiques 65

V

Version de firmware 51
Vitesse d'impression 18
Vitesse en bauds 27
VNC 63

W

WebDAV 60
Wi-Fi 8, 26

Z

ZPL 30